



VREC-H120SC

DASHBOARD CAMERA
CAMÉRA DE TABLEAU DE BORD
CÂMARA DE TABLERO
TELECAMERA DA PLANCIA
CÂMARA DE TABLIER
DASHBOARCAMERA
ARMATURENBRETT-KAMERA

Quick start guide
Guide de démarrage rapide
Guía rápida
Guida rapida all'uso
Guia de iniciação rápida
Snelstartgids
Schnellstartanleitung

Declaration of Conformity with regard to Radio Equipment Regulations 2017

Manufacturer:
Pioneer Corporation
28-8, Honkomagome 2-chome,
Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, JAPAN

UK Authorised Representative's & Importer:
Pioneer Europe NV
Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP,
UK
<http://www.pioneer-car.eu>

[*] VREC-H120SC

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with UK SI 2017 No. 1206.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

PIONEER CORPORATION
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: +32 (0)3 570 05 11
Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK
TEL: +44 (0)208 836 3500

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit.
For details, please refer to the Owner's manual stored on the website.
<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

Ce guide est conçu pour vous guider parmi les fonctions de base de cet appareil.
Pour plus de détails, veuillez consulter le mode d'emploi figurant sur le site Web.
<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

Esta guía está pensada para ayudarle a familiarizarse con las funciones básicas de esta unidad.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones disponible en el sitio web.
<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
Pioneer Corporation
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, JAPAN

EU Authorised Representative's & Importer:
Pioneer Europe NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120
Melsele, Belgium
<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

[*] VREC-H120SC

English:

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparaat [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Dansk:

Herved erklærer Pioneer, at radioudstyrtypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Deutsch:

Hiermit erklärt Pioneer, dass der Funkanlagentyp [Bezeichnung] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EÜ nõuetele.
ELI vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Lietuvių kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Malti:

B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' ta'ghmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita' tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li gej: <https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Slovenčina

Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Slovenščina:

Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Polski:

Pioneer niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse :
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Íslenska:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.
The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Türkçe:

Burada, Pioneer radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur :
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Sécurité auditive

Au fil du temps, votre << niveau de confort >> auditif s'adapte à des volumes sonores plus élevés, de sorte que ce qui peut sembler << normal >> peut, en fait, être fort et nocif pour votre audition. Protégez-vous contre ceci en réglant votre équipement à un niveau adéquat AVANT que votre audition ne s'adapte

- Réglez le volume sur un niveau faible, puis augmentez lentement le volume jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre confortablement, clairement et sans distorsion. Une fois que vous avez établi un niveau sonore confortable, laissez-le à ce niveau.
- N'augmentez pas le volume au point de ne plus pouvoir entendre ce qui se passe autour de vous.
- Soyez prudent ou arrêtez temporairement l'utilisation lors de situations potentiellement dangereuses.

Seguridad auditiva

Con el tiempo, tu "nivel de confort" auditivo se adapta a volúmenes más altos, de modo que lo que suena "normal" puede resultar en realidad fuerte y perjudicial para tu audición. Protégelo ajustando tu equipo a un nivel seguro ANTES de que tu oído se adapte.

- Ajusta el control de volumen en un nivel bajo y, a continuación, aumenta lentamente el volumen hasta que lo escuchas de manera cómoda y clara, sin distorsión. Una vez que hayas establecido un nivel de sonido confortable, déjalo ahí.
- No subas el volumen tan alto que no puedas oír lo que te rodea.
- Ten precaución o suspende temporalmente el uso en situaciones potencialmente peligrosas.

Sicurezza dell'ascolto

Col tempo il tuo "livello di comfort" uditivo si adatta a volumi più alti, per cui ciò che sembra "normale" può in realtà essere forte e dannoso per l'udito. Proteggi impostando l'apparecchiatura su un livello sicuro PRIMA che l'udito si adatti.

- Imposta il controllo del volume su un livello basso, poi aumenta lentamente il volume finché non lo senti comodamente e chiaramente, senza distorsioni. Una volta stabilito un livello sonoro confortevole, lascialo così.
- Non alzare il volume così tanto da non sentire ciò che ti circonda.
- Agisci con cautela o interrompi temporaneamente l'uso in situazioni potenzialmente pericolose.

Segurança auditiva

Com o tempo, seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes mais altos, de modo que o que parece "normal" pode, na verdade, ser alto e prejudicial à sua audição. Proteja-se ajustando seu equipamento a um nível seguro ANTES que sua audição se adapte.

- Ajuste o controle de volume em um nível baixo e, em seguida, aumente lentamente até ouvir confortavelmente e com clareza, sem distorção. Depois de estabelecer um nível de som confortável, deixe-o assim.
- Não aumente o volume a ponto de não conseguir ouvir o que está ao seu redor.
- Tenha cautela ou interrompa temporariamente o uso em situações potencialmente perigosas.

Listening Safety

Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes so that what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

- Set your volume control at a low setting, then slowly increase the volume until you can hear it comfortably and clearly, without distortion. Once you have established a comfortable sound level, leave it there.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

Sicherheit beim Hören

Im Laufe der Zeit passt sich dein "Komfortniveau" beim Hören an höhere Lautstärken an, sodass das, was "normal" klingt, tatsächlich laut und schädlich für dein Gehör sein kann. Schütze dich, indem du dein Gerät auf ein sicheres Niveau einstellst, BEVOR sich dein Gehör anpasst.

- Stelle die Lautstärkeregelung zunächst niedrig ein und erhöhe die Lautstärke dann langsam, bis du sie angenehm und klar hören kannst, ohne Verzerrungen. Sobald du eine komfortable Lautstärke gefunden hast, lass sie so.
- Dreh die Lautstärke nicht so weit auf, dass du deine Umgebung nicht mehr hören kannst.
- Sei vorsichtig oder pausiere die Nutzung vorübergehend in potenziell gefährlichen Situationen.

Veilig luisteren

Na verloop van tijd past je "comfortniveau" bij horen zich aan hogere volumes aan, waardoor wat "normaal" klinkt in werkelijkheid hard en schadelijk voor je gehoor kan zijn. Bescherm je gehoor door je apparatuur op een veilig niveau in te stellen VOORDAT je gehoor zich aanpast.

- Zet de volumeregelaar laag en verhoog het volume vervolgens langzaam totdat je het comfortabel en duidelijk kunt horen zonder vervorming. Als je eenmaal een comfortabel geluidsniveau hebt vastgesteld, laat het dan zo staan.
- Zet het volume niet zo hard dat je niet meer kunt horen wat er om je heen gebeurt.
- Wees voorzichtig of onderbreek het gebruik tijdelijk in mogelijk gevaarlijke situaties.

Français

Informations sur la batterie

Type : MS621FE

Représentant et importateur autorisé dans l'UE :

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele,

Belgium/Belgique

TEL : +32 (0)3 570 05 11

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>



Português

Informações sobre a bateria

Tipo : MS621FE

Representante autorizado e importador da UE:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele,

Belgium/Belgique

TEL : +32 (0)3 570 05 11

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>



Informations sur le fabricant de la batterie :

Seiko Instruments Inc.

45-1, Aza Matsubara, Kamiyashiki, Aoba-ku,

Sendai-shi,

Miyagi, 989-3124 Japan

Español

Información de la batería

Tipo : MS621FE

Representante autorizado e importador en la UE:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele,

Belgium/Belgique

TEL : +32 (0)3 570 05 11

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>



Información del fabricante de la batería:

Seiko Instruments Inc.

45-1, Aza Matsubara, Kamiyashiki, Aoba-ku,

Sendai-shi,

Miyagi, 989-3124 Japan

Italiano

Informazioni sulla batteria

Tipo : MS621FE

Rappresentante autorizzato e importatore

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele,

Belgium/Belgique

TEL : +32 (0)3 570 05 11

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>



Informazioni sul produttore della batteria:

Seiko Instruments Inc.

45-1, Aza Matsubara, Kamiyashiki, Aoba-ku,

Sendai-shi,

Miyagi, 989-3124 Japan



Informações do fabricante da bateria:

Seiko Instruments Inc.

45-1, Aza Matsubara, Kamiyashiki, Aoba-ku,

Sendai-shi,

Miyagi, 989-3124 Japan

English

Battery Information

Type : MS621FE

EU/UK Authorised Representative & Importer:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120

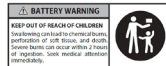
Melsele, Belgium/Belgique

TEL : +32 (0)3 570 05 11

Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK

TEL : +44 (0)208 836 3500

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>



Battery Manufacturer Information:

Seiko Instruments Inc.

45-1, Aza Matsubara, Kamiyashiki, Aoba-ku,

Sendai-shi,

Miyagi, 989-3124 Japan

Deutsch

Batterieinformationen

Typ : MS621FE

Bevollmächtigter Vertreter und Importeur in der EU:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele,

Belgium/Belgique

TEL : +32 (0)3 570 05 11

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>



Battery Manufacturer Information:

Seiko Instruments Inc.

45-1, Aza Matsubara, Kamiyashiki, Aoba-ku,

Sendai-shi,

Miyagi, 989-3124 Japan

Nederlands

Batterij-informatie

Type : MS621FE

EU gemachtigde vertegenwoordiger & importeur:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele,

Belgium/Belgique

TEL: +32 (0)3 570 05 11

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>



Français

Précaution

⚠ AVERTISSEMENT

- N'exposez pas la batterie au feu ou à une chaleur excessive, ne l'écrasez pas ou ne la coupez pas, ou ne la jetez dans un feu ou un four chaud, ce qui pourrait entraîner une explosion.
- N'exposez pas une batterie à des températures extrêmement élevées ou basses pendant le stockage ou le transport.

⚠ ATTENTION

- Le symbole graphique  placé sur le produit signifie courant continu.
- Lors de l'élimination des batteries usagées, veuillez respecter les réglementations gouvernementales ou les règles des organismes environnementaux applicables dans votre pays/région.
- Votre localisation peut vous obliger à informer les passagers que les conversations sont enregistrées si vous utilisez la fonction d'enregistrement audio du produit. Il vous incombe de connaître et de respecter les exigences de votre lieu, y compris l'avis et le consentement pour l'enregistrement audio et/ou vidéo.

Précautions de sécurité

Les lois de certains pays et états peuvent interdire ou restreindre le placement et l'utilisation de ce produit dans votre véhicule. Veuillez vous conformer à toutes les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation, l'installation et le fonctionnement de ce produit. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'assurer la conformité à toutes les lois et ordonnances en vigueur.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'installez pas ce produit dans votre véhicule si son emplacement ou son utilisation risque de gêner la visibilité du conducteur sur la route ou le fonctionnement des airbags du véhicule. Il est également de la responsabilité du conducteur de connaître et de respecter les lois, les règles et les réglementations du lieu de conduite, y compris le droit à la vie privée des passagers par exemple, et de ne pas utiliser l'appareil dans
- un endroit où son installation ou son utilisation est interdite.



Informatie over de batterijfabrikant:

Seiko Instruments Inc.

45-1, Aza Matsubara, Kamiyashi, Aoba-ku,

Sendai-shi,

Miyagi, 989-3124 Japan

AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas ce produit entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer un choc électrique. En outre, tout contact avec des liquides pourrait provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe du produit.
- Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire et de bien comprendre les informations de sécurité suivantes : surchauffe du produit.
- N'utilisez pas ce produit si cela peut de quelque manière que ce soit détourner votre attention d'une conduite en toute sécurité de votre véhicule. Observez toujours les règles de conduite et respectez toutes les réglementations routières en vigueur. Si l'utilisation de ce produit ou la lecture de l'écran vous pose des difficultés, garez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main avant d'effectuer les réglages nécessaires.
- Certaines fonctions (telles que l'affichage de l'écran et le fonctionnement de certains boutons) proposées par ce produit peuvent être dangereuses (pouvant entraîner des blessures graves ou la mort) et/ou illégales si elles sont utilisées pendant la conduite.

Précautions avant la connexion du système

ATTENTION

- Installez fermement ce produit afin qu'il ne tombe pas du pare-brise. Si ce produit n'est pas bien installé, il peut tomber du pare-brise pendant la conduite et provoquer un accident. Inspectez régulièrement ce produit.
- Fixez tout le câblage avec des serre-câbles ou du ruban électrique. Ne laissez aucun fil dénudé exposé.
- Pioneer recommande que l'installation et le réglage de ce produit soient effectués par un revendeur agréé formé spécifiquement et expérimenté dans le domaine de l'électronique embarquée.
- Il est extrêmement dangereux que des câbles s'enroulent autour de la colonne de direction ou du levier de vitesses.
- Assurez-vous que ce produit, ainsi que ses câbles et son câblage, soient installés de manière à ne pas gêner la conduite.
- Vérifiez que les câbles et les fils ne risquent pas d'interférer avec les pièces mobiles du véhicule, ni de s'y coincer, en particulier : le volant, le levier de vitesses, le frein à main, les rails de siège coulissants, les portières ou tout autre élément de commande du véhicule.
- Ne faites pas passer les fils à proximité de sources de chaleur. Si l'isolant chauffe, les câbles peuvent être endommagés, ce qui pourrait provoquer un court-circuit, un dysfonctionnement ou endommager définitivement le produit.
- Ne raccourcissez jamais les câbles. Cela pourrait empêcher le bon fonctionnement du circuit de protection (porte-fusible, résistance-fusible, filtre, etc.).
- N'alimentez jamais d'autres appareils électroniques en coupant l'isolant du câble d'alimentation de ce produit pour vous y raccorder. Cela pourrait dépasser la capacité de courant du câble, entraînant une surchauffe.

Précautions avant l'installation

AVERTISSEMENT

- N'installez pas ce produit à un endroit où il pourrait :
 - (i) Obstruer la vision du conducteur,
 - (ii) Nuire au fonctionnement de l'un des systèmes du véhicule ou de ses dispositifs de sécurité, y compris les airbags, les boutons des feux de détresse, ou gêner la capacité du conducteur à manœuvrer le véhicule en toute sécurité.
- N'installez jamais ce produit devant ou à proximité de l'endroit du tableau de bord, de la porte ou du montant à partir duquel un airbag du véhicule pourrait se déployer.

Veillez consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule pour connaître la zone de déploiement des airbags frontaux.

ATTENTION

- Pour garantir une installation correcte, veillez à utiliser les pièces fournies selon les modalités spécifiées. Si des pièces autres que celles fournies sont employées, elles risquent d'endommager les composants internes du produit ou de se desserrer, provoquant le détachement du produit et pouvant blesser le conducteur ou les passagers en cas d'arrêt brusque du véhicule.
- N'installez pas ce produit dans des endroits exposés à des températures ou à une humidité élevées, tels que :
 - Proximité d'un chauffage, d'une bouche d'aération ou d'un climatiseur
 - Zones susceptibles d'être mouillées, comme près d'une porte

Español

Precaución

ADVERTENCIA

- No permita que la batería se exponga al fuego o al calor excesivo, ni que se aplaste o corte, ni la deseché en el fuego o en un horno caliente, ya que se podría provocar una explosión.
- No exponga la batería a temperaturas extremas altas o bajas durante su almacenamiento o transporte.

PRECAUCIÓN

- El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente directa.
- Al desechar baterías usadas, cumpla con las normativas gubernamentales o las reglas de las instituciones públicas medioambientales aplicables en su país o área.
- Es posible que, en su lugar de residencia, sea obligatorio informar a los pasajeros de que las conversaciones están siendo grabadas si utiliza la función de grabación de audio del producto. Es su responsabilidad conocer y cumplir la normativa vigente en su región, incluidos los requisitos de aviso y consentimiento para la grabación de audio y/o vídeo.

Precauciones de seguridad

Ciertas leyes nacionales y estatales pueden prohibir o restringir la colocación y el uso de este producto en su vehículo. Cumpla con todas las leyes y regulaciones aplicables en relación con el uso, la instalación y el funcionamiento de este producto. El cumplimiento de todas las leyes y ordenanzas aplicables es responsabilidad del usuario.

ADVERTENCIA

- No instale este producto en su vehículo si su ubicación o uso obstruye la visión clara que el conductor tiene de la carretera o el funcionamiento de cualquier airbag del vehículo. También es responsabilidad del conductor conocer y cumplir las leyes, normas y reglamentos del lugar de conducción,

- incluidos, por ejemplo, los derechos de privacidad de los pasajeros, y no utilizar el dispositivo en ningún lugar donde su instalación o uso esté prohibido.



ADVERTENCIA

- No permita que este producto entre en contacto con líquidos. Podría producirse una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos podría dañar el producto y provocar humo y sobrecalentamiento.
- Antes de utilizar este producto, asegúrese de leer y comprender en su totalidad la siguiente información de seguridad:
- No utilice este producto si al hacerlo va a desviar su atención de alguna manera del uso seguro de su vehículo. Observe siempre las normas para una circulación segura y respete todas las normas de tráfico existentes. Si tiene dificultades para manejar este producto o para leer la pantalla, estacione su vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de realizar los ajustes necesarios.
- Ciertas funciones (como la visualización de la pantalla y ciertas operaciones de los botones) ofrecidas por este producto podrían ser peligrosas (podrían provocar lesiones graves o la muerte) y/o ilegales si se utilizan mientras se conduce.

Précautions avant la connexion du système



PRECAUCIÓN

- Instale firmemente este producto de forma que no se caiga del parabrisas. Si este producto no está instalado firmemente, puede caerse del parabrisas mientras se conduce y causar un accidente. Inspeccione periódicamente este producto.
- Asegure todos los cables con abrazaderas de cable o cinta aislante. No permita que ningún cable desnudo quede expuesto.
- Pioneer recomienda que solo el personal autorizado de la empresa de servicio, que cuente con formación y experiencia especializadas en electrónica móvil, configure e instale este producto.
- Es extremadamente peligroso permitir que los cables se enreden alrededor de la columna de dirección o de la palanca de cambios. Asegúrese de instalar este producto, sus cables y su cableado de manera que no obstruyan ni dificulten la conducción.
- Asegúrese de que los cables y conductores no interfieran ni queden atrapados en ninguna de las piezas móviles del vehículo, especialmente el volante, la palanca de cambios, el freno de estacionamiento, las guías del asiento deslizable, las puertas o cualquiera de los controles del vehículo.
- No coloque los cables en zonas expuestas a altas temperaturas. Si el aislamiento se calienta, los cables pueden dañarse, provocando un cortocircuito, un mal funcionamiento o daños permanentes al producto.
- No recorte ningún cable. De hacerlo, el circuito de protección (portafusibles, resistencia fusible o filtro, etc.) podría dejar de funcionar correctamente.
- Nunca alimente otros dispositivos electrónicos cortando el aislamiento del cable de alimentación de este producto e insertando derivaciones en él. Se excedería la capacidad de corriente del cable, provocando sobrecalentamiento.

Precauciones antes de la instalación



ADVERTENCIA

- No instale este producto en lugares donde pueda
 - (i) obstruir la visión del conductor,
 - (ii) afectar el rendimiento de cualquiera de los sistemas de funcionamiento o dispositivos de seguridad del vehículo, incluidos los airbags, los botones de las luces de emergencia, o dificultar la capacidad del conductor para operar el vehículo con seguridad.
- Nunca instale este producto delante o junto al área del salpicadero, la puerta o el pilar desde donde se desplegaría uno de los airbags de su vehículo.

Consulte el manual de su vehículo para conocer la zona de despliegue de los airbags frontales.



PRECAUCIÓN

- Para garantizar una instalación correcta, asegúrese de utilizar las piezas suministradas según las especificaciones. El uso de piezas no suministradas podría dañar los componentes internos del producto o provocar que se aflojen, lo que podría hacer que el producto se desprenda y cause lesiones al conductor o a los pasajeros en caso de una frenada brusca.
- No instale este producto en lugares expuestos a:

- Calor, como zonas próximas a calefactores, salidas de aire o sistemas de aire acondicionado.
- Humedad o riesgo de agua, como cerca de una puerta donde pueda entrar la lluvia.

Italiano

Precauzioni



AVVISO

- Non permettere che la batteria venga esposta al fuoco o a calore eccessivo oppure che venga compressa o tagliata; inoltre, non smaltirla nel fuoco o in un forno caldo, che potrebbero provocare un'esplosione.
- Non esporre la batteria a temperature estremamente alte o basse durante la conservazione o il trasporto.



ATTENZIONE

- Il simbolo grafico  sul prodotto indica la corrente continua.
- Quando smaltite batterie usate, vi preghiamo di rispettare le normative governative o le regole degli enti pubblici per l'ambiente applicabili nel vostro paese/area.
- La vostra posizione potrebbe obbligarvi a informare i passeggeri che le conversazioni vengono registrate se utilizzate la funzione di registrazione audio del prodotto. È vostra responsabilità informarvi e rispettare i requisiti del vostro luogo, inclusi avvisi e consenso per la registrazione audio e/o video.

Precauzioni di sicurezza

Alcune leggi nazionali o locali possono vietare o limitare la collocazione o l'uso del prodotto sul veicolo. Rispettare tutte le leggi e le normative in vigore relative all'uso, all'installazione e al funzionamento del prodotto. L'utente ha il dovere di osservare tutte le leggi e le ordinanze in vigore.

AVVISO

- Non installare il prodotto nel veicolo se la sua posizione o l'utilizzo possono ostacolare la visuale libera della strada o il funzionamento di un airbag. Il conducente ha anche il dovere di conoscere le leggi, le regole e le norme del luogo in cui conduce il veicolo, ad esempio i diritti alla privacy dei passeggeri, e di non utilizzare il dispositivo dove l'installazione e l'uso siano vietati.

AVVISO

- Non consentire al prodotto di entrare a contatto con liquidi. Possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, il contatto con liquidi può causare danni al prodotto, l'emissione di fumo e il surriscaldamento.
- Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso tutte le seguenti informazioni di sicurezza:
- Non utilizzare il prodotto se può distrarre in qualsiasi modo dalla guida sicura del veicolo. Osservare sempre il codice della strada e tutte le norme di circolazione in vigore. Se l'uso del prodotto o la lettura del display risultano difficili, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano prima di effettuare le necessarie regolazioni.
- Alcune funzioni disponibili sul prodotto (ad esempio la visione dello schermo e alcune operazioni dei pulsanti) possono essere pericolose (e causare infortuni gravi o il decesso) e/o vietate per legge se utilizzate durante la guida.

Precauzioni per il collegamento del sistema

ATTENZIONE

- Installare il prodotto saldamente in modo che non cada dal parabrezza. Se il prodotto non è installato saldamente, può cadere dal parabrezza durante la guida e causare incidenti. Ispezionare periodicamente il prodotto.
- Fissare tutti i cavi con fascette o nastro isolante. Non lasciare fili scoperti.
- Pioneer raccomanda che solo il personale autorizzato delle società di assistenza, dotato di formazione ed esperienza specifiche in elettronica mobile, configuri e installi questo prodotto.
- È estremamente pericoloso lasciare cavi che si avvolgano attorno al collo dello sterzo o alla leva del cambio. Assicuratevi di installare questo prodotto, i suoi cavi e il cablaggio in modo tale da non ostacolare o impedire la guida.
- Accertatevi che i cavi e i fili non interferiscano o incastrino in nessuna delle parti mobili del veicolo, specialmente nel volante, nella leva del cambio, nel freno di stazionamento, nei binari dei sedili scorrevoli, nelle porte o in qualsiasi controllo del veicolo.
- Non intradate i cavi in punti esposti ad alte temperature. Se l'isolamento si surriscalda, i cavi possono danneggiarsi, causando un cortocircuito o un malfunzionamento e danni permanenti al prodotto.
- Non accorciare alcun cavo. Se lo fate, il circuito di protezione (porta-fusibile, resistenza fusibile o filtro, ecc.) potrebbe non funzionare correttamente.
- Non alimentate mai altri prodotti elettronici tagliando l'isolamento del cavo di alimentazione di questo prodotto e prelevando corrente dallo stesso cavo. La capacità di corrente del cavo verrebbe superata, causando surriscaldamento

Precauzioni prima dell'installazione

AVVERTIMENTO

- Non installare questo prodotto in luoghi dove possa (i) ostruire la visione del conducente, (ii) compromettere le prestazioni di uno dei sistemi operativi o dei dispositivi di sicurezza del veicolo, inclusi gli airbag, i pulsanti delle luci di emergenza, o compromettere la capacità del conducente di guidare in sicurezza.
- Non installare mai questo prodotto davanti o accanto all'area del cruscotto, della portiera o del montante da cui uno degli airbag del veicolo potrebbe attivarsi.

Si prega di fare riferimento al manuale d'uso del veicolo per individuare l'area di attivazione degli airbag anteriori.

PRECAUZIONE

- Per garantire un'installazione corretta, utilizzare sempre i componenti forniti nel modo specificato. Se si utilizzano componenti diversi, si rischia di danneggiare le parti interne del prodotto o che si allentino, causando il distacco del dispositivo e potenziali lesioni al conducente e passeggeri in caso di arresto improvviso del veicolo.
- Non installare questo prodotto in zone soggette a temperature elevate o umidità, quali:
 - Aree vicine a un riscaldamento, a una bocchetta di ventilazione o a un condizionatore.
 - Zone esposte alla pioggia, ad esempio in prossimità di una portiera.

Português

Precauções

AVISO

- Não permita que a bateria seja exposta a fogo ou a calor excessivo, nem que seja esmagada ou cortada. Não utilize fogo ou um forno quente para eliminar a bateria, pois isso pode resultar numa explosão.
- Não exponha uma bateria a temperaturas demasiado elevadas ou baixas durante a armazenagem ou o transporte.

CUIDADO

- O símbolo gráfico  colocado no produto avisa o utilizador para corrente direta.
- Ao descartar baterias usadas, cumpra as regulamentações governamentais ou as normas de órgãos públicos ambientais aplicáveis no seu país/região.
- A sua localização poderá exigir que afixe um aviso aos passageiros de que as conversas estão a ser gravadas se utilizar a função de gravação de áudio do produto. É da sua responsabilidade informar-se e cumprir os requisitos locais, incluindo aviso e consentimento para gravação de áudio e/ou vídeo.

Precauções de segurança

Alguns países e leis governamentais podem proibir ou restringir a utilização deste sistema no seu veículo. Por favor, respeite todas as leis aplicáveis à utilização, instalação e o controlo deste produto. É da responsabilidade do utilizador cumprir toda a legislação e regulamentação em vigor.

AVISO

- Não instale este produto no seu veículo, caso a sua localização ou utilização irá causar obstrução do campo visual do condutor ou de funcionamento adequado dos airbags. É da responsabilidade do condutor em respeitar a legislação e regulamentação relativa ao local da prática de condução, incluindo, por exemplo, os direitos de privacidade dos passageiros e inutilização indevida do dispositivo em locais em que a sua instalação ou utilização é proibida.

AVISO

- Não deixe cair líquidos dentro do sistema. Ao fazê-lo, poderá provocar choque elétrico. Se o aparelho entrar em contacto com líquidos, pode ficar danificado, deitar fumo ou sobreaquecer.
- Antes de utilizar este sistema, leia atentamente e compreenda todas estas instruções de segurança.
- Não utilize este produto em situações que possam distrair-lo e impedir a condução segura do veículo. Consulte e respeite os regulamentos de trânsito locais. Se experienciar dificuldades em operar este produto ou ler o seu ecrã, estacione o seu veículo num local seguro e aplique o travão de mão antes de efetuar quaisquer ajustes necessários.
- Algumas funções (como a visualização de uma imagem de vídeo e certas operações dos botões) oferecidas por este produto podem ser perigosas e/ou ilegais se utilizadas durante a condução (podendo resultar na origem de lesões graves ou morte).

Cuidados a ter antes de ligar o sistema

CUIDADO

- Instale firmemente o produto, de modo a que o mesmo não possa cair do para-brisas. Em caso de instalação inapropriada, o produto poderá cair durante o processo de condução e causar um acidente. Inspeccione o produto periodicamente.
- Fixe todos os fios com fixadores e fita elétrica. Não deixe fios não isolados expostos.
- A Pioneer recomenda que apenas o pessoal autorizado da empresa de serviço, com formação e experiência especializados em eletrônica automóvel, configure e instale este produto.
- É extremamente perigoso permitir que os cabos se enrolem ao redor da coluna de direção ou da alavanca de mudanças. Certifique-se de que instala este produto e os seus cabos e fios de modo a que não obstruam nem dificultem a condução.
- Verifique se os cabos e fios não interferem nem ficam presos em nenhuma das partes móveis do veículo, especialmente volante, alavanca de mudanças, travão de estacionamento, trilhos do banco deslizante, portas ou qualquer controlo do veículo.
- Não passe os fios em locais expostos a altas temperaturas. Se o isolamento aquecer, os fios podem ficar danificados, resultando em curto-circuito, mau funcionamento ou danos permanentes ao produto.
- Não encurte nenhum cabo. Caso contrário, o circuito de proteção (suporte de fusível, resistor fusível ou filtro, etc.) poderá não funcionar corretamente.
- Nunca alimente outros dispositivos eletrónicos cortando o isolamento do cabo de alimentação deste produto e fazendo derivações nele. A capacidade de corrente do cabo será excedida, causando sobreaquecimento.

Precauções antes da instalação

AVISO

- Não instale este produto num local onde ele possa (i) obstruir a visão do condutor, (ii) prejudicar o desempenho de qualquer sistema operacional ou recurso de segurança do veículo, incluindo airbags, botões de luzes de emergência, ou comprometer a capacidade do motorista de operar o veículo com segurança.
- Nunca instale este produto em frente ou ao lado do ponto no painel, porta ou coluna de onde um dos airbags do seu veículo seria acionado.

Consulte o manual do proprietário do seu veículo para identificar a área de acionamento dos airbags frontais.

CUIDADO

- Para garantir a instalação correta, utilize as peças fornecidas conforme especificado. Se forem usadas peças diferentes, estas podem danificar componentes internos do produto ou soltar-se, fazendo com que o produto se desprenda e causando ferimentos ao condutor ou aos passageiros em caso de parada brusca do veículo.
- Não instale este produto em locais sujeitos a altas temperaturas ou humidade, tais como:
 - Próximo a aquecedores, saídas de ar ou ar condicionado
 - Áreas expostas à chuva, como próximo à porta

English

Precautions

WARNING

- Do not allow the battery to be exposed to fire or excessive heat or to become crushed or cut, or dispose of the battery in a fire or hot oven, which could result in an explosion.
- Do not expose a battery to high or low extreme temperatures during storage or transportation.

CAUTION

- The graphical symbol  placed on the product means direct current.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country / area.
- Your location may require you to post a notice to passengers that conversations are being recorded if you use the product's audio recording function. It is your responsibility to learn and comply with the requirements of your location, including notice and consent for recording audio and/or video.

Safety Precautions

Certain country and state laws may prohibit or restrict the placement and use of this product in your vehicle. Please comply with all applicable laws and regulations regarding the use, installation and operation of this product. It is the user's responsibility in compliance with all applicable laws and ordinance.

WARNING

- Do not install this product in your vehicle if its location or use would obstruct the driver's clear view of the road or the operation of any vehicle airbag. It is also the driver's responsibility to know and comply with the laws, rules, and regulations of the driving location, including, for example, passenger privacy rights, and not to use the device in any location where its installation or use is prohibited.

WARNING

- Do not allow this product to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to the product, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Before using this product, be sure to read and fully understand the following safety information:
- Do not operate this product if doing so will divert your attention in any way from the safe operation of your vehicle. Always observe safe driving rules and follow all existing traffic regulations. If you experience difficulty in operating this product or reading the display, park your vehicle in a safe location and apply the handbrake before making the necessary adjustments.
- Certain functions (such as viewing of screen and certain button operations) offered by this product could be dangerous (possibly resulting in serious injury or death) and/or unlawful if used while driving.

Precautions before connecting the system

CAUTION

- Firmly install this product so it does not fall off the windshield. If this product is not firmly installed, it may fall off the windshield while driving and cause an accident. Periodically inspect this product.
- Secure all wiring with cable clamps or electrical tape. Do not allow any bare wiring to remain exposed.
- Pioneer recommends that only authorized service company personnel, who have special training and experience in mobile electronics, set up and install this product.
- It is extremely dangerous to allow cables to become wound around the steering column or shift lever. Be sure to install this product, its cables, and wiring away in such so that they will not obstruct or hinder driving.
- Make sure that the cables and wires will not interfere with or become caught in any of the vehicle's moving parts, especially the steering wheel, shift lever, parking brake, sliding seat tracks, doors, or any of the vehicle's controls.
- Do not route wires where they will be exposed to high temperatures. If the insulation heats up, wires may become damaged, resulting in a short circuit or malfunction and permanent damage to the product.
- Do not shorten any cables. If you do, the protection circuit (fuse holder, fuse resistor or filter, etc.) may fail to work properly.
- Never feed power to other electronic products by cutting the insulation of the power supply cable of this product and tapping into the cable. The current capacity of the cable will be exceeded, causing overheating.

Precautions before installation

WARNING

- Do not install this product where it may
 - (i) obstruct the driver's vision,
 - (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety features, including airbags, hazard lamp buttons or impair the driver's ability to safely operate the vehicle.
- Never install this product in front of or next to the place in the dashboard, door, or pillar from which one of your vehicle's airbags would deploy.

Please refer to your vehicle's owner's manual for reference to the deployment area of the frontal airbags.

CAUTION

- To ensure proper installation, be sure to use the supplied parts in the manner specified. If parts other than those supplied are used, they may damage internal parts of the product or come loose and the product may become detached, which could injure the driver or passengers if the vehicle stops suddenly.
- Do not install this product in places subject to
 - Places close to a heater, vent or air conditioner.
 - Places that may be exposed to rain, such as close to the door.

Deutsch

Vorsichtsmaßnahmen

WARNING

- Setzen Sie den Akku keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus und achten Sie darauf, dass er nicht gequetscht oder durchtrennt wird. Entsorgen Sie den Akku nicht in einem Feuer oder einem heißen Ofen, da dies zu einer Explosion führen könnte.
- Setzen Sie den Akku während des der Lagerung oder des Transports weder extrem hohen noch niedrigen Temperaturen aus.

VORSICHT

- Das am Produkt angebrachte grafische Symbol  bedeutet Gleichstrom.
- Beim Entsorgen gebrauchter Batterien halten Sie sich bitte an die gesetzlichen Vorschriften oder die Regeln öffentlicher Umweltbehörden, die in Ihrem Land bzw. Ihrer Region gelten.
- An Ihrem Standort kann es erforderlich sein, Passagiere darauf hinzuweisen, dass Gespräche aufgezeichnet werden, wenn Sie die Audioaufzeichnungsfunktion des Produkts nutzen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sich über die lokalen Anforderungen zu informieren und diese einzuhalten, einschließlich der Hinweise und Zustimmungen zur Aufnahme von Audio und/oder Video.

Sicherheitshinweise

Bestimmte Rechtsvorschriften in Ihrem Land oder Ihrer Region untersagen oder beschränken eventuell die Installation und die Nutzung dieses Produkts in Ihrem Fahrzeug. Bitte beachten Sie alle geltenden Gesetze und Bestimmungen hinsichtlich der Verwendung, Installation und Bedienung dieses Produkts. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle geltenden Gesetze und Verordnungen einzuhalten.

WARNUNG

- Installieren Sie dieses Produkt nicht in Ihrem Fahrzeug, wenn seine Lage oder Nutzung die Sicht des Fahrers auf die Straße oder den Betrieb eines Airbags verhindern würde. Der Fahrer ist außerdem dafür verantwortlich, die geltenden Gesetze, Regeln und Vorschriften des jeweiligen Landes zu kennen und einzuhalten, darunter zum Beispiel die Datenschutzrechte
- von Mitfahrern; zudem darf das Gerät nicht an Orten verwendet werden, an dem seine Installation oder Nutzung untersagt ist.

WARNUNG

- Dieses Produkt darf nicht mit Flüssigkeit in Berührung kommen. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen. Außerdem könnte dieses Produkt beschädigt werden, Rauch absondern oder überhitzen, wenn es mit Flüssigkeit in Berührung kommt.
- Bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise gründlich durch:
- Dieses Produkt darf unter keinen Umständen bedient werden, wenn Sie dadurch von der sicheren Steuerung des Fahrzeugs abgelenkt werden könnten. Achten Sie stets auf ein sicheres Fahrverhalten und befolgen Sie alle geltenden Verkehrsregeln. Wenn Sie Schwierigkeiten bei der Bedienung des Produkts oder dem Lesen des Displays haben sollten, parken Sie Ihr Fahrzeug zuerst an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an, bevor Sie die erforderlichen Anpassungen vornehmen.
- Bestimmte Funktionen des Produkts (wie zum Beispiel die Anzeige des Bildschirms und bestimmte Tastenbedienvorgänge) könnten während der Fahrt gefährlich oder gesetzeswidrig sein (und womöglich zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen).

Vor dem Anschließen des Systems zu beachten

VORSICHT

- Installieren Sie das Produkt auf sichere Weise, damit es sich nicht von der Windschutzscheibe löst. Wenn das Produkt nicht auf sichere Weise installiert ist, könnte es sich während der Fahrt von der Windschutzscheibe lösen und einen Unfall verursachen. Prüfen Sie dieses Produkt regelmäßig.
- Sichern Sie die gesamte Verkabelung mit Kabelklemmen und Isolierband. Achten Sie darauf, dass keine „nackte“ Verkabelung offenliegt.
- Pioneer empfiehlt, dass nur autorisiertes Servicepersonal, das über spezielle Schulungen und Erfahrung in mobiler Elektronik verfügt, dieses Produkt einrichtet und installiert.
- Es ist extrem gefährlich, wenn Kabel sich um die Lenksäule oder den Schalthebel wickeln. Achten Sie darauf, dieses Produkt sowie dessen Kabel und Leitungen so zu verlegen, dass sie das Fahren nicht behindern oder gefährden.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel und Leitungen nicht mit beweglichen Teilen des Fahrzeugs in Berührung kommen oder sich dort verfangen, insbesondere mit dem Lenkrad, dem Schalthebel, der Feststellbremse, den Laufschiene des Sitzes, den Türen oder anderen Fahrzeugbedienelementen.
- Verlegen Sie keine Leitungen an Stellen, die hohen Temperaturen ausgesetzt sind. Wenn die Isolierung sich erhitzt, können die Leitungen beschädigt werden, was zu einem Kurzschluss, einer Fehlfunktion und dauerhaften Schäden am Produkt führen kann.
- Kürzen Sie keine Kabel. Andernfalls kann der Schutzkreis (Sicherungshalter, Sicherungswiderstand oder Filter usw.) nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Versorgen Sie niemals andere elektronische Geräte mit Strom, indem Sie die Isolierung des Stromversorgungs Kabels dieses Produkts durchtrennen und daran abgreifen. Die zulässige Stromstärke des Kabels würde überschritten werden, was zu Überhitzung führt.

Vor der Installation zu beachten

WARNUNG

- Installieren Sie dieses Produkt nicht an einer Stelle, wo es
 - (i) die Sicht des Fahrers behindern,
 - (ii) die Leistung eines der Betriebssysteme oder Sicherheitsmerkmale des Fahrzeugs beeinträchtigen könnte, einschließlich Airbags, Warnblinkschalter, oder die Fähigkeit des Fahrers, das Fahrzeug sicher zu bedienen.
- Installieren Sie dieses Produkt niemals vor oder neben der Stelle im Armaturenbrett, der Tür oder am Säulenbereich, von wo aus einer der Airbags Ihres Fahrzeugs ausgelöst werden würde. Bitte schlagen Sie im Handbuch Ihres Fahrzeugs nach, um den Einsatzbereich der Frontairbags zu ermitteln.

VORSICHT

- Um eine ordnungsgemäße Installation sicherzustellen, verwenden Sie unbedingt die mitgelieferten Teile entsprechend der angegebenen Anleitung. Werden andere Teile verwendet, können sie interne Komponenten des Produkts beschädigen oder sich lösen, wodurch sich das Produkt lösen und Insassen bei abruptem Bremsen verletzen könnte.
- Installieren Sie dieses Produkt nicht an Orten mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit, wie zum Beispiel:
 - In der Nähe von Heizlüftern, Lüftungsöffnungen oder Klimaanlage
 - An Stellen, die Regen ausgesetzt sein können, beispielsweise nahe einer Tür.

Nederlands

Voorzorgsmaatregelen

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat de batterij niet kan worden blootgesteld aan vuur of overmatige hitte of kan worden geplet of beschadigd en gooi de batterij niet weg in vuur of een hete oven, want dat kan tot een explosie leiden.
- Stel batterijen niet bloot aan buitengewoon hoge of lage temperaturen tijdens opslag of transport.

LET OP

- Het grafische symbool  op het product duidt gelijkstroom aan.
- Gooi gebruikte batterijen weg volgens de milieuregels en overheidsvoorschriften die gelden in jouw land of regio.
- In sommige regio's ben je verplicht passagiers te informeren dat gesprekken worden opgenomen als je de audio-opnamefunctie gebruikt. Jij bent verantwoordelijk om op de hoogte te zijn van en te voldoen aan de lokale regels, waaronder meldplicht en toestemming voor het opnemen van audio en/of video.

Veiligheidsmaatregelen

Bepaalde nationale en lokale wetgeving kan de plaatsing en het gebruik van dit product in uw voertuig verbieden of beperken. Zorg dat u alle toepasselijke wet- en regelgeving naleeft met betrekking tot het gebruik, de installatie en de bediening van dit product. De gebruiker is ervoor verantwoordelijk alle toepasselijke wetten en verordeningen na te leven.

WAARSCHUWING

- Installeer dit product niet in uw voertuig als de locatie of het gebruik ervan het zicht van de bestuurder op de weg zou kunnen belemmeren of de werking van een airbag in het voertuig zou kunnen hinderen. Het is eveneens de verantwoordelijkheid van de bestuurder om de wetgeving, regelgeving en voorschriften te kennen van de locatie waar wordt gereden, bijv. privacywetgeving voor passagiers, en het toestel niet te gebruiken op een locatie waar de installatie of het gebruik ervan is verboden.

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat dit product niet in contact komt met vloeistoffen. Hierdoor kan een elektrische schok ontstaan. Ook kan het contact met vloeistoffen leiden tot schade aan het product, rook en oververhitting.
- Zorg ervoor dat u de volgende informatie over veiligheid leest en volledig begrijpt voor u dit product gaat gebruiken:
- Bedien dit product niet indien dat uw aandacht op enige manier van de veilige besturing van uw voertuig zou afleiden. Leef steeds de regels voor veilig rijden na en volg alle bestaande verkeersregels. Als u problemen hebt bij het gebruik van dit product of om het display te lezen, parkeer uw voertuig dan op een veilige plaats en schakel de handrem in voordat u de nodige aanpassingen uitvoert.
- Bepaalde functies (zoals weergave van het scherm en bepaalde knoppen) die bij dit product worden aangeboden, kunnen gevaarlijk zijn (kunnen mogelijk leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen) en/of kunnen bij wet verboden zijn voor gebruik tijdens het rijden.

Voorzorgen voor het aansluiten van het systeem

LET OP

- Bevestig dit product stevig zodat het niet van de ruit af valt. Als dit product niet stevig is bevestigd, kan het van de ruit af vallen tijdens het rijden, wat een ongeval kan veroorzaken. Inspecteer dit product regelmatig.
- Maak alle draden met kabelklemmen of isolatietape vast. Let er op dat er geen draden blootliggen.
- Pioneer raadt aan om de installatie te laten uitvoeren door geautoriseerd servicepersoneel met ervaring in mobiele elektronica.
- Voorkom dat kabels om de stuurkolom of versnellingspook wikkelen – dit is zeer gevaarlijk.
- Zorg ervoor dat kabels en bedrading geen bewegende onderdelen belemmeren, zoals stuur, pook, handrem, stoelrails, portieren of andere bedieningsdelen.
- Vermijd kabelgeleiding langs hete onderdelen. Hitte kan isolatie aantasten en kortsluiting of schade veroorzaken.
- Kort geen kabels in; dit kan de werking van het beveiligingscircuit verstoren (zoals zekeringen of filters).
- Tap geen stroom af van de stroomkabel van dit product door de isolatie door te knippen. De kabel raakt overbelast en kan oververhit raken.

Voorzorgsmaatregelen vóór installatie

WAARSCHUWING

- Installeer dit product niet op een plek waar het:
 - (i) het zicht van de bestuurder belemmert,
 - (ii) de werking van voertuigsystemen of veiligheidsvoorzieningen, zoals airbags of waarschuwingsknoppen, verstoort, of de veilige bediening van het voertuig hindert.
- Installeer dit product nooit vóór of naast een airbag in het dashboard, de deur of A-stijl.

Raadpleeg de handleiding van je voertuig voor de precieze locaties van airbags.

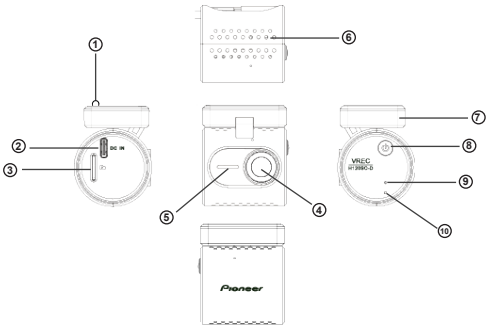
LET OP

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde onderdelen zoals aangegeven. Andere onderdelen kunnen schade veroorzaken of losraken, wat bij een plotselinge stop gevaar kan opleveren.
- Installeer dit product niet:
 - in de buurt van verwarming, ventilatie of airconditioning
 - op plekken die nat kunnen worden, zoals bij een deur

Contenu de la boîte

1 x Unité Principale [VREC-H120SC] avec Support et Adhésif Double Face, 1 x Adaptateur d'Alimentation [5V; 1.5A], 1 x Câble d'Alimentation [3.5m], 1 x Film Électrostatique, 1 x Guide de Démarrage Rapide, 1 x Carte de Garantie

Aspect visuel du produit



1. Film adhésif détachable	6. Aérations pour dissipation thermique
2. Entrée d'alimentation	7. Support de Caméra Embarquée
3. Emplacement pour carte microSD™	8. Bouton de fonction
4. Objectif de la Caméra	9. Microphone
5. Haut-parleur	10. LED

Spécifications Techniques

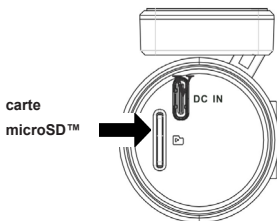
- Résolution :** 1.5K (~1296P) à 25 fps / 1080p à 30 fps / 720p à 30 fps
- Wi-Fi :** Intégré (2,4 GHz)
- Capteur G :** Pris en charge
- Stockage :** Carte microSD (Classe 10 ou supérieure ; jusqu'à 128 Go)
- Alimentation :** 5 V, 1,5 A (via Prise Accessoire Véhicule ou Kit de Câblage Permanent)
- Connecteur d'Alimentation :** USB Type-C®
- Alimentation de Secours :** Supercondensateur

Installation

Installation de la carte microSD™

Remarque :

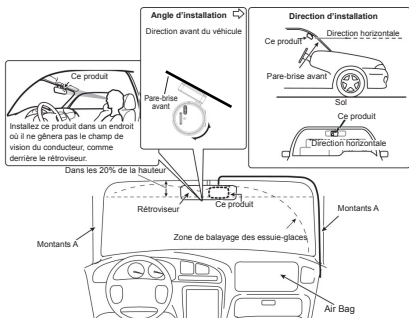
1. La carte microSD doit être achetée séparément
2. Utilisez une carte microSD de classe 10 ou supérieure pour un bon fonctionnement. Pour garantir un enregistrement continu optimal, nous recommandons fortement l'utilisation d'une carte microSD haute performance et endurante. Ces cartes sont conçues pour résister à des cycles de lecture et d'écriture intensifs, assurant une performance fiable et réduisant le risque de perte de vidéos, notamment lors d'événements critiques comme les accidents.
3. Vous ne pourrez pas enregistrer de vidéos sans carte microSD.
4. Un message vous demandera de formater la carte microSD après sa première insertion dans la dash cam (caméra embarquée).



Emplacement d'installation défini sur le pare-brise avant

Lorsque vous installez ce produit dans votre véhicule, veuillez être attentif à la position sur le pare-brise avant. Installez-le de manière à respecter toutes les lois prescrites ou applicables dans votre pays et suivez également les conditions suivantes :

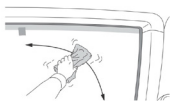
- Installez le produit à un endroit où il n'obstrue pas la zone de déploiement de l'air-bag. L'emplacement idéal se situe derrière le rétroviseur, hors du champ de vision du conducteur, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
- Un endroit où tout le produit est dans les 20 % du bord supérieur de la hauteur du pare-brise avant. Ou sont dans l'ombre du rétroviseur vu depuis le siège du conducteur. Notez que "20%" tel que décrit ci-dessus est une estimation approximative. Veuillez installer le produit conformément aux lois et règlements de votre pays.
- Une position où l'objectif de ce produit reste dans la zone couverte par le balai d'essuie-glace.
- Une position où la partie de l'objectif de ce produit ne dépasse pas du pare-soleil et des lignes patrons céramiques noirs.
- Une position où ce produit fait face dans la direction horizontale vers l'avant et latéralement.
- Un emplacement permettant d'acheminer le câble d'alimentation USB depuis l'allume-cigare sans contrainte.



Installez toujours ce produit à la position d'installation spécifiée pour garantir un champ de vision sûr pendant la conduite et obtenir des performances optimales du produit. Pioneer n'est pas responsable des dommages dus à une installation ou une utilisation incorrecte ou défectueuse du produit.

Installation de la Dash Caméra

1. **Nettoyez la zone d'installation avec un chiffon pour éliminer la saleté et les résidus d'huile.**

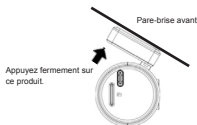


2. **Installez ce produit.**

Décolliez le papier de protection du ruban adhésif double face du support de la dashcam.



Installez à la position spécifiée sur le pare-brise avant.



⚠ ATTENTION

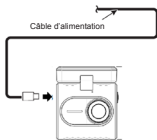
- Assurez-vous que la surface du pare-brise avant est propre et sèche avant de fixer le support de la Dash cam.
- Soyez particulièrement vigilant, car le ruban adhésif double face du support de la caméra est très puissant et ne peut être réappliqué une fois posé.
- Pour garantir la solidité de l'installation du ruban adhésif, laissez ce produit pendant 24 heures après son application avant de l'utiliser.

Remarque

- Un film de protection est appliqué sur l'objectif lorsque le produit est acheté. Retirez ce film.

3. **Connexion des câbles**

- Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur secteur et à l'unité principale (Dash cam).



- Branchez l'adaptateur secteur USB du chargeur allume cigare dans la prise d'accessoires du véhicule. Assurez-vous de l'insérer complètement pour garantir une connexion correcte. (L'emplacement de la prise peut varier selon le modèle de véhicule.)

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisateur est invité à connecter l'adaptateur secteur fourni uniquement à la prise d'origine installée en usine du véhicule, afin de garantir la polarité correcte, de respecter les normes de sécurité du constructeur (OEM) et d'éviter tout dysfonctionnement.

⚠ ATTENTION

La prise d'accessoire peut être extrêmement chaude immédiatement après avoir connecté l'adaptateur à la prise d'accessoire. L'extrémité du câble d'alimentation peut fondre ou provoquer un court-circuit si elle est branchée lorsque la prise est chaude. Attendez que la prise refroidisse avant de brancher le câble d'alimentation du chargeur de cigarette.

- Ajustez les angles de ce produit pour que la vidéo à l'extérieur du véhicule soit correctement affichée.



Mode sécurité 24/7

Le mode de sécurité 24/7 assure une surveillance continue de votre véhicule, même lorsqu'il est à l'arrêt et que le moteur est éteint. Ce mode est idéal pour capturer des vidéos en cas d'incidents comme des vols, du vandalisme ou des collisions, survenant pendant que votre véhicule est garé.

Lorsqu'il est activé, la dashcam passe en mode de faible consommation d'énergie et commence à enregistrer dès qu'un choc (détecté par le capteur G) ou une vibration est détectée.

Fonction du bouton

Vous pouvez appuyer/cliquez sur le bouton d'alimentation pendant les durées suivantes pour obtenir les fonctions suivantes :

État	Opération	Fonction
Éteindre (l'alimentation est connectée)	Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde	Allumer la Dash cam
Allumer	Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes	Éteindre la Dash cam
	Cliquez sur le bouton d'alimentation	Allumer/éteindre le Wi-Fi
	Double-cliquez sur le bouton d'alimentation	Allumer/éteindre l'enregistrement audio
	Cliquez sur le bouton d'alimentation 3 fois	Formater la carte microSD™
	Cliquez sur le bouton d'alimentation 5 fois	Réinitialiser aux paramètres d'usine
	Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 8 secondes	Réinitialiser et redémarrer la Dash cam
Lorsqu'une demande d'autorisation est reçue	Cliquez sur le bouton d'alimentation	Pour accorder l'autorisation

Affichage de l'indicateur système

Situation	Comportement du LED
L'appareil est prêt	Clignotement vert (tous les 2 secondes)
Mise en service sans carte microSD™	Clignotement rouge (tous les 2 secondes)
En mode sécurité 24/7 (Timelapse activé, Parking activé)	Vert fixe
En mode sécurité 24/7 (Timelapse désactivé, Parking activé)	En veille, le LED est éteint Enregistrement vidéo d'urgence vert fixe
Lors de la capture d'un événement d'impact	Clignotement rapide vert (Intervalle de 1 seconde)

Connexion à l'application Dash Camera

1. Scannez le code pour télécharger l'application depuis Google Play ou App Store



Google Play



App Store

2. Téléchargez l'application
3. Inscrivez-vous et suivez les instructions de jumelage.
4. Nom Wi-Fi par défaut (SSID) : Pioneer_H120SC_XXXX
5. Mot de passe par défaut : 12345678

Remarque

- * XXXX sera une entité alphanumérique unique
- Compatible avec Android™ OS version 11 et supérieur, iOS version 13 et supérieur.

Marques commerciales et droits d'auteur

- USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.
- Apple et le logo Apple sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.
- App Store est une marque de service d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.
- iOS est une marque de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée sous licence.
- Android et Google Play sont des marques de Google LLC.

Précaution

Informations pour les utilisateurs sur la collecte et la mise au rebut des équipements et batteries usagés

Symbole pour les équipements)



(Exemples de symboles pour les batteries)



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des produits et batteries usagés, veuillez les apporter aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la législation nationale en vigueur.

En mettant correctement au rebut ces produits et batteries, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les effets négatifs potentiels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'informations sur la collecte et le recyclage des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente où vous avez acheté ces produits.

Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union européenne.

Pour les pays hors Union européenne :

Si vous souhaitez jeter ces produits, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

Informations sur les rayonnements

Réseau local sans fil

Puissance de sortie: + 19 dBm max.

Bande de fréquence: 2412 MHz à 2472 MHz

- microSD, microSDHC et microSDXC sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.



- Le logo Wi-Fi CERTIFIED® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.



- Marquage CE.



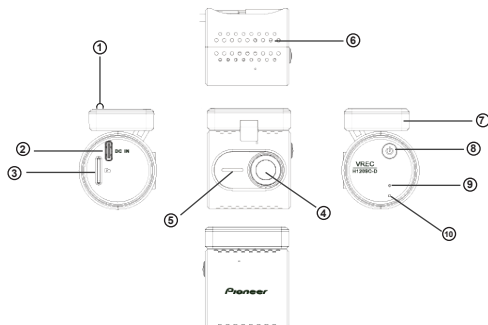
- L'info-tri pour l'élimination du papier.



Contenidos del Paquete

1 x Unidad Principal [VREC-H120SC] con Soporte y Adhesivo de Doble Cara, 1 x Adaptador de Corriente [5V; 1.5A], 1 x Cable de Alimentación [3.5m], 1 x Película Electrostática, 1 x Guía de Inicio Rápido, 1 x Tarjeta de Garantía

Apariencia del Producto



1. Retire la capa adhesiva protectora	6. Ventilaciones para disipación de calor
2. Entrada de alimentación	7. Soporte de Cámara de Salpicadero
3. Ranura para tarjeta microSD™	8. Botón de función
4. Lente de la Cámara	9. Micrófono
5. Altavoz	10. LED

Especificaciones Técnicas

Resolución: 1.5K (~1296P) a 25 fps / 1080p a 30 fps / 720p a 30 fps

Wi-Fi : Integrado (2,4 GHz)

Sensor G: Compatible

Almacenamiento: Tarjeta microSD (Clase 10 o superior; hasta 128 GB)

Fuente de alimentación: 5 V, 1.5 A (a través del Toma de Accesorios del Vehículo o Kit de Conexión Directa)

Conector de Alimentación: USB Type-C®

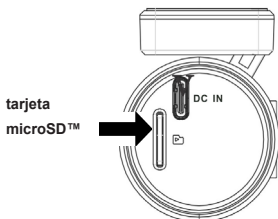
Alimentación de Respaldo: Supercondensador

Instalación

Instalación de la tarjeta microSD™

Nota:

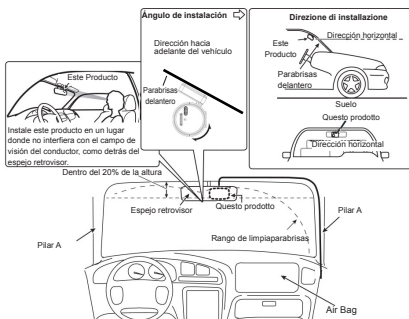
1. Tarjeta microSD debe adquirirse por separado
2. Utilice una tarjeta microSD de clase 10 o superior para un funcionamiento adecuado. Debido a la grabación continua, recomendamos encarecidamente el uso de una tarjeta microSD de alto rendimiento y grado de resistencia. Estas tarjetas están diseñadas para soportar ciclos frecuentes de lectura/escritura, asegurando un rendimiento confiable y minimizando el riesgo de grabaciones perdidas, especialmente durante momentos cruciales como accidentes.
3. No podrá grabar videos sin la tarjeta microSD.
4. Se le pedirá que formatee la tarjeta microSD después de insertarla por primera vez en la cámara de a bordo.



Posición de instalación especificada en el parabrisas delantero

Al instalar este producto en su vehículo, tenga en cuenta la posición en el parabrisas delantero. Instale de manera que cumpla con las leyes prescritas o aplicables en su ubicación y también con las siguientes condiciones:

- Instale el producto en un lugar donde no obstruya ninguna de las zonas de despliegue del airbag. La ubicación ideal es detrás del espejo retrovisor fuera del campo de visión del conductor, como se muestra en la ilustración a continuación.
- Una posición donde todo el producto esté dentro del 20% del borde superior de la altura del parabrisas delantero. O estén a la sombra del espejo retrovisor visto desde el asiento del conductor. Tenga en cuenta que el "20%" descrito anteriormente es solo una estimación aproximada. Instale el producto de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
- Una posición donde la parte de la lente de este producto esté dentro del rango de barrido del limpiaparabrisas.
- Una posición donde la parte de la lente de este producto no sobresalga del solárium y las líneas cerámicas negras/patrón cerámico negro.
- Una posición donde este producto esté orientado en dirección horizontal hacia el frente y de lado a lado.
- Una posición donde el cable de alimentación USB del encendedor de cigarrillos se pueda enrutar sin esfuerzo innecesario.



Siempre instale este producto en la posición de instalación especificada para garantizar un campo de visión seguro mientras conduce y obtener el máximo rendimiento del producto. Pioneer no se hace responsable de ningún daño debido a una instalación o uso defectuoso o incorrecto del producto.

Instalación de la cámara del salpicadero

1. Limpie el área de instalación de suciedad y aceite usando un paño de limpieza.



2. Instale este producto.

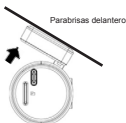
Pele el papel de liberación de la cinta de doble cara del soporte de la cámara del salpicadero.

Soporte de montaje



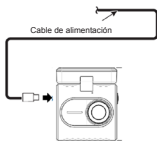
Instale en la posición especificada del parabrisas delantero.

Empuje firmemente este producto.



3. Conexión de los cables

- Conecte el cable de alimentación al adaptador de corriente y a la unidad principal.



- Conecte el adaptador de corriente USB del cargador para el encendedor al enchufe de accesorios del vehículo. Insértelo completamente en el enchufe de accesorios para garantizar una buena conexión. (La ubicación del enchufe de accesorios puede variar según el vehículo.)

⚠ ADVERTENCIA

Se recomienda al usuario conectar el adaptador de corriente suministrado únicamente al enchufe original del vehículo instalado de fábrica, ya que este mantiene la polaridad correcta, cumple con los estándares de seguridad OEM y evita posibles fallos de funcionamiento.

⚠ CUIDADO

El enchufe de accesorios puede estar extremadamente caliente inmediatamente después de conectar el adaptador. La punta del cable de alimentación podría derretirse o provocar un cortocircuito si se conecta mientras el enchufe está caliente. Espere a que el enchufe se enfríe antes de conectar el cable de alimentación del encendedor.

- Ajuste los ángulos de este producto para que el video fuera del vehículo se muestre correctamente.



⚠ CUIDADO

- Asegúrese de que la superficie del parabrisas delantero esté limpia y seca antes de colocar el soporte de la cámara del salpicadero.
- Tenga mucho cuidado, ya que la cinta de doble cara en el soporte de la cámara del salpicadero es extremadamente fuerte y no debe volver a aplicarse una vez que haya sido aplicada.
- Para garantizar la fuerza de instalación de la cinta adhesiva, deje este producto durante 24 horas después de su aplicación antes de usarlo.

Nota

- Se aplica una película protectora en la lente cuando se compra el producto. Retire esta película.

Modo de Estacionamiento

El Modo de Estacionamiento proporciona seguridad adicional al monitorear su vehículo cuando está estacionado y el motor está apagado. Este modo es especialmente útil para capturar imágenes de video de incidentes como robos, vandalismo o colisiones que puedan ocurrir mientras su vehículo está desatendido.

Cuando se activa, la cámara de tablero entra en un estado de bajo consumo de energía y comienza a grabar si se detecta vibración (detectada por el sensor G) o movimiento.

Función del botón

Puede presionar/hacer clic en el botón de encendido durante las siguientes veces o duración para lograr las siguientes funciones:

Estado	Operación	Función
Apagar (la fuente de alimentación está conectada)	Mantenga presionado el botón de encendido durante 1 segundo	Encienda la cámara de tablero
Encendido	Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos	Apague la cámara de tablero
	Haga clic en el botón de encendido	Encender/apagar Wi-Fi
	Haga doble clic en el botón de encendido	Encender/apagar grabación de audio
	Haga clic en el botón de encendido 3 veces	Formatear la tarjeta microSD™
	Haga clic en el botón de encendido 5 veces	Restablecer a los ajustes de fábrica
	Mantenga presionado el botón de encendido durante 8 segundos	Restablecer y reiniciar la cámara de tablero
Cuando se recibe una solicitud de autorización	Haga clic en el botón de encendido	Para conceder autorización

Indicador del sistema

Situación	Comportamiento del LED
El dispositivo está listo	Parpadeo verde (tasa de 2 seg.)
Puesta en marcha sin tarjeta microSD™	Parpadeo rojo (tasa de 2 seg.)
En modo estacionamiento (Timelapse activado, Estacionamiento activado)	Verde sólido
En modo estacionamiento (Timelapse desactivado, Estacionamiento activado)	En modo reposo, el LED está apagado Grabación de video de emergencia verde sólida
Mientras se captura el evento de impacto	Parpadeo rápido verde (tasa de 1 seg.)

Conectando a la aplicación de la cámara de tablero

1. Escanee el código para descargar la aplicación desde Google Play o App Store



Google Play



App Store

2. Descargue la aplicación
3. Regístrese y siga las instrucciones de emparejamiento.
4. Nombre Wi-Fi predeterminado (SSID): Pioneer_H120SC_XXXX
5. Contraseña predeterminada: 12345678

Nota

- * XXXX será una entidad alfanumérica única
- Compatible con la versión 11 o superior de Android™ OS, versión 13 o superior de iOS.

Marcas comerciales y Copyrights

- USB Type-C® y USB-C® son marcas registradas de USB Implementers Forum.
- Apple y el logotipo de Apple son marcas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países y regiones.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países.
- iOS es una marca de Cisco en EE. UU. y en otros países y se utiliza bajo licencia.
- Android y Google Play son marcas de Google LLC.

Precaución

Información para los usuarios sobre la recogida y eliminación de equipos viejos y baterías usadas

(Símbolo de equipo)



(Ejemplos de símbolos para las baterías)



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos significan que los productos eléctricos y electrónicos y las pilas usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos generales.

Para realizar de forma adecuada el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de productos viejos y baterías usadas, llévelos a los puntos de recogida correspondientes de acuerdo con su legislación nacional.

Al desechar estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier posible efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría producirse a causa de la manipulación inadecuada de los desechos.

Para obtener más información sobre la recogida y el reciclaje de productos y pilas viejas, póngase en contacto con su municipio local, su servicio de eliminación de residuos o el punto de venta donde compró los productos

Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea.

Para los países fuera de la Unión Europea:

Si desea desechar estos productos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor y pregunte por el método correcto de eliminación.

Información sobre radiación

Lan inalámbrica:

Potencia de salida: + 19 dBm máximo.

Banda de frecuencias: De 2412 MHz a 2472 MHz

- microSD, microSDHC y microSDXC son marcas comerciales de SD-3C LLC.



- El logotipo Wi-Fi CERTIFIED® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance®.



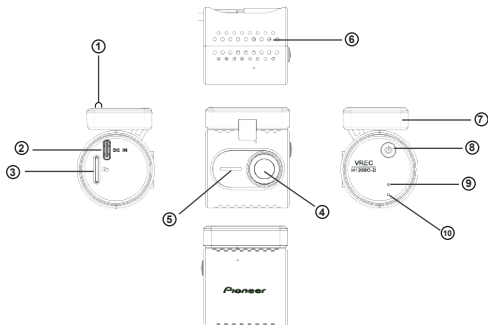
- Marcado de conformidad de UE.



Contenuti della Confezione

1 x Unità Principale [VREC-H120SC] con Supporto e Adesivo Biadesivo, 1 x Adattatore di Alimentazione [5V; 1.5A], 1 x Cavo di Alimentazione [3.5m], 1 x Pellicola Elettrostatica, 1 x Guida Rapida, 1 x Carta di Garanzia

Aspetto del Prodotto



1. Strato adesivo rimovibile	6. Prese d'aria per dissipazione del calore
2. Ingresso di alimentazione	7. Supporto per Telecamera da Cruscotto
3. Slot per scheda microSD™	8. Pulsante funzione
4. Obiettivo della Telecamera	9. Microfono
5. Altoparlante	10. LED

Specifiche Tecniche

Risoluzione: 1.5K (~1296P) a 25 fps / 1080p a 30 fps / 720p a 30 fps

Wi-Fi : Integrato (2,4 GHz)

Sensor G: Supportato

Archiviazione: Scheda microSD (Classe 10 o superiore; fino a 128 GB)

Alimentazione: 5 V, 1,5 A (tramite Presa Accessori Veicolo o Kit di Collegamento Permanente)

Connettore di Alimentazione: USB Type-C®

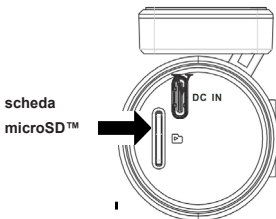
Alimentazione di Emergenza: Super Condensatore

Installazione

Installazione della scheda microSD™

Nota:

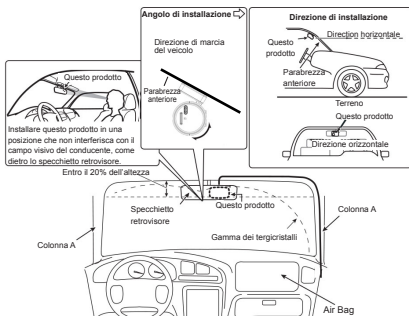
1. La scheda microSD deve essere acquistata separatamente
2. Utilizzare una scheda microSD di classe 10 o superiore per un corretto funzionamento. A causa della registrazione continua, raccomandiamo vivamente di utilizzare una scheda microSD ad alte prestazioni e grado di resistenza. Queste carte sono progettate per resistere a cicli frequenti di lettura/scrittura, garantendo prestazioni affidabili e riducendo al minimo il rischio di registrazioni perse, soprattutto durante momenti cruciali come gli incidenti.
3. Non sarà possibile registrare video senza una scheda microSD.
4. Verrà richiesto di formattare la scheda microSD dopo il primo inserimento nella dash cam.



Posizione di installazione specificata sul parabrezza anteriore

Quando installate questo prodotto nel vostro veicolo, fare attenzione alla posizione sul parabrezza anteriore. Installatelo in modo da rispettare le leggi prescritte o applicabili nella tua zona e segui anche le seguenti condizioni:

- Installare il prodotto in un luogo dove non ostacoli l'area di apertura dell'airbag. La posizione ideale è dietro lo specchietto retrovisore fuori dalla vista del conducente, come mostrato nell'illustrazione sottostante.
- Una posizione dove l'intero prodotto si trova entro il 20% del bordo superiore dell'altezza del parabrezza anteriore. O sono nell'ombra dello specchietto retrovisore visto dal sedile del conducente. Si prega di tenere conto che "20%" come descritto sopra è una stima approssimativa. Si prega di installare il prodotto in conformità con le leggi e i regolamenti locali.
- Una posizione in cui la parte della lente di questo prodotto si trova nell'area di pulizia del tergicristallo.
- Una posizione in cui la parte della lente di questo prodotto non sporga dal parasole e dalle linee in ceramica nera.
- Una posizione in cui questo prodotto è orientato in direzione orizzontale in avanti e lateralmente
- Una posizione in cui il cavo di alimentazione USB della presa accendisigari può essere instradato senza forza inutile.



Installare sempre questo prodotto nella posizione di installazione specificata per garantire una visuale sicura durante la guida e ottenere le migliori prestazioni dal prodotto. Pioneer non è responsabile di eventuali danni dovuti a installazioni o utilizzi errati o difettosi del prodotto.

Installazione della telecamera del cruscotto

1. Pulire l'area di installazione da sporco e olio usando un panno di pulizia.

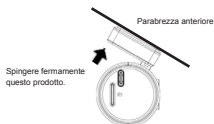


2. Installa questo prodotto.

Rimuovere la carta di rilascio del nastro biadesivo dal supporto della telecamera del cruscotto.



Installare nella posizione specificata del parabrezza anteriore.



3. Collegamento dei cavi

- Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore e all'unità principale.



- Collegare l'adattatore di alimentazione USB del caricatore per accendisigari alla presa accessoria del veicolo. Inserirlo completamente nella presa accessoria del veicolo per garantire una buona connessione. (La posizione della presa accessoria può variare a seconda del veicolo.)

⚠ AVVERTIMENTO

Si raccomanda all'utente di collegare l'adattatore di alimentazione fornito con il prodotto solo alla presa originale del veicolo installata in fabbrica, che mantiene la corretta polarità, rispetta gli standard di sicurezza OEM e previene qualsiasi malfunzionamenti.

⚠ ATTENZIONE

La presa accessoria potrebbe essere estremamente calda subito dopo l'inserimento dell'adattatore nella presa accessoria. L'estremità del cavo di alimentazione potrebbe sciogliersi o causare un cortocircuito se collegata mentre la presa è calda. Attendere che la presa si raffreddi prima di inserire il cavo di alimentazione dell'accendisigari.

- Regolare gli angoli di questo prodotto in modo che il video esterno del veicolo venga visualizzato correttamente.



⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che la superficie del parabrezza anteriore sia pulita e asciutta prima di attaccare il supporto della telecamera del cruscotto.
- Usare con estrema cautela poiché il nastro biadesivo sul supporto della telecamera del cruscotto è estremamente forte e non deve essere riapplicato una volta applicato.
- Per garantire la resistenza dell'installazione del nastro adesivo, lascia questo prodotto per 24 ore dopo l'applicazione prima di utilizzarlo.

Nota

- Una pellicola protettiva viene applicata sull'obiettivo quando si acquista il prodotto. Rimuovere questa pellicola.

Modalità Parcheggio

La modalità Parcheggio offre maggiore sicurezza monitorando il tuo veicolo quando è parcheggiato e il motore è spento. Questa modalità è particolarmente utile per catturare filmati video di incidenti come furti, atti vandalici o collisioni che potrebbero verificarsi mentre il veicolo è incustodito.

Quando attivato, la telecamera entra in uno stato di basso consumo energetico e inizia a registrare se vengono rilevati vibrazioni (rilevate dal sensore G) o movimento.

Funzione del pulsante

Puoi premere/fare clic sul pulsante di accensione per i seguenti tempi o durata per ottenere le seguenti funzioni:

Stato	Operazione	Funzione
Spegnere (l'alimentazione è connessa)	Premere il pulsante di accensione per 1 secondo	Accendere la telecamera di bordo
Accensione	Tieni premuto il pulsante di accensione per 3 secondi	Spegnere la telecamera di bordo
	Fai clic sul pulsante di accensione	Accendere/spegnere il Wi-Fi
	Fai doppio clic sul pulsante di accensione	Accendere/spegnere la registrazione audio
	Fai clic sul pulsante di accensione 3 volte	Formattare la scheda microSD™
	Fai clic sul pulsante di accensione 5 volte	Ripristina le impostazioni di fabbrica
	Tieni premuto il pulsante di accensione per 8 secondi	Ripristina e riavvia la telecamera di bordo
Quando viene ricevuta una richiesta di autorizzazione	Fai clic sul pulsante di accensione	Per concedere l'autorizzazione

Display dell'indicatore del sistema

Situazione	Comportamento del LED
Il dispositivo è pronto	Luce verde lampeggiante (tasso di 2 sec.)
Avvio senza scheda microSD™	Luce rossa lampeggiante (tasso di 2 sec.)
In modalità parcheggio (Timelapse attivato, Parcheggio attivato)	Verde fisso
In modalità parcheggio (Timelapse disattivato, Parcheggio attivato)	In modalità di sospensione, il LED è spento Registrazione video di emergenza verde fisso
Durante la cattura di un evento d'impatto	Luce verde lampeggiante veloce (tasso di 1 sec.)

Connessione all'app della telecamera di bordo

1. Scansionare il codice per scaricare l'app da Google Play o App Store



Google Play



App Store

2. Scaricare l'app
3. Registrati e segui le istruzioni per l'associazione.
4. Nome Wi-Fi predefinito (SSID): Pioneer_H120SC_XXXX
5. Password predefinito: 12345678

Nota

- * XXXX sarà un'entità alfanumerica unica
- Supporta Android™ OS versione 11 e superiori, iOS versione 13 e superiori.

Marcas comerciales y Copyrights

- USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.
- Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi e regioni.
- App Store è un marchio di servizio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
- iOS è un marchio di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi ed è utilizzato su licenza.
- Android e Google Play sono marchi di Google LLC.

Precauzioni

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e sullo smaltimento di apparecchiature e batterie usate

(Simbolo per le apparecchiature)



(Simboli esemplificativi per le batterie)



Questi simboli sul prodotto, sull'imballo e/o sui documenti allegati indicano che le batterie e i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio delle batterie e dei prodotti usati, conferirli negli appositi centri di raccolta rispettando le leggi nazionali.

Smaltendo correttamente le batterie e i prodotti usati, si risparmiano risorse preziose e si prevengono potenziali effetti negativi sulla salute e sull'ambiente dovuti a un trattamento non corretto dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio delle batterie e dei prodotti usati, contattare le autorità municipali, il centro di raccolta locale o il punto vendita in cui sono stati acquistati gli articoli.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione europea.

Per i paesi fuori dall'Unione europea:

Se si desidera smaltire questi articoli, contattare le autorità locali o il rivenditore e informarsi sul metodo corretto di smaltimento.

Informazioni sulle radiazioni

Lan wireless:

Potenza in uscita: + 19 dBm Max.

Banda di frequenza: Da 2412 MHz a 2472 MHz

- microSD, microSDXC e microSDHC sono marchi di SD-3C, LLC.



- Il logo Wi-Fi CERTIFIED® è un marchio di Wi-Fi Alliance®.



- Marchio di conformità UE.

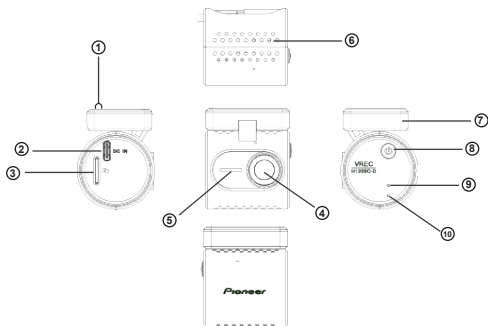


Português:

Conteúdo da Embalagem

1 x Unidade Principal [VREC-H120SC] com Suporte e Adesivo de Dupla Face, 1 x Adaptador de Alimentação [5V; 1.5A], 1 x Cabo de Alimentação [3.5m], 1 x Película Eletrostática, 1 x Guia de Iniciação Rápida, 1 x Cartão de Garantia

Aparência do Produto



1. Camada adesiva removível	6. Saídas de ar para dissipação de calor
2. Entrada de energia	7. Suporte da Câmara de Tablier
3. Slot para cartão microSD™	8. Botão de função
4. Lente da Câmera	9. Microfone
5. Coluna	10. LED

Especificações Técnicas

Resolução: 1.5K (~1296P) a 25 fps / 1080p a 30 fps / 720p a 30 fps

Wi-Fi : Integrado (2,4 GHz)

Sensor G: Suportado

Stockage : Carte microSD (Classe 10 ou supérieure ; jusqu'à 128 Go)

Armazenamento: Cartão microSD (Classe 10 ou superior; até 128 GB)

Fonte de Alimentação: 5 V, 1.5 A (via Tomada Acessória do Veículo ou Kit de Cablagem)

Conector de Energia: USB Type-C®

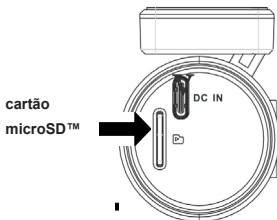
Reserva de Energia: Supercondensador

Instalação

Instalação do cartão microSD™

Nota:

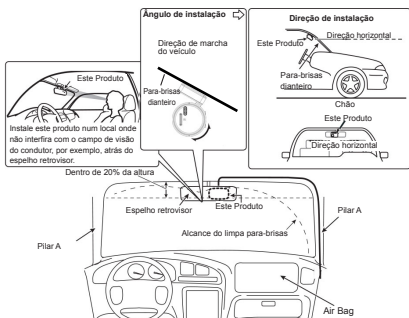
1. O cartão microSD deve ser adquirido separadamente
2. Use um cartão microSD de classe 10 ou superior para um funcionamento adequado. Devido à gravação contínua, recomendamos vivamente a utilização de um cartão microSD de elevado desempenho e resistência. Estes cartões foram concebidos para suportar ciclos de leitura/escrita frequentes, garantindo um desempenho fiável e minimizando o risco de gravações perdidas - especialmente durante momentos cruciais, como acidentes.
3. Não será possível gravar vídeos sem o cartão microSD.
4. Ser-lhe-á pedido que formate o cartão microSD depois de o inserir pela primeira vez na câmara de tablier.



Posição de instalação especificada no para-brisas

Ao instalar este produto no seu veículo, tenha atenção à posição no para-brisas dianteiro. Instalar de uma forma que satisfaça todas as leis prescritas ou aplicáveis no seu local e também as seguintes condições:

- Instale o produto num local onde não obstrua qualquer zona de acionamento do airbag. A localização ideal é atrás do espelho retrovisor, fora do campo de visão do condutor, como mostra a ilustração abaixo.
- Uma posição onde todo o produto esteja dentro de 20% da borda superior da altura do para-brisas dianteiro. Ou estão na sombra do espelho retrovisor visto do banco do motorista. Observe que "20%" conforme descrito acima é uma estimativa aproximada. Instale o produto de acordo com as leis e regulamentos locais.
- Uma posição onde a parte da lente deste produto esteja dentro da área de limpeza do limpador.
- Uma posição em que a parte da lente deste produto não fique pendurada sobre o para-sol e as linhas de cerâmica preta/padrão de cerâmica preta.
- Uma posição em que este produto está virado na direção horizontal para a frente e de lado a lado.
- Uma posição em que o cabo de alimentação USB do isqueiro possa ser encaminhado sem força desnecessária.



Instale sempre este produto na posição de instalação especificada para garantir um campo de visão seguro durante a condução e obter o máximo desempenho do produto. A Pioneer não se responsabiliza por danos devido a instalação ou uso inadequado do produto.

Instalação da câmara de tablier

1. Limpar a área de instalação de sujidade e óleo com um pano de limpeza.

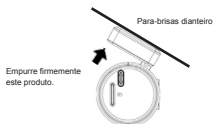


2. Instale este produto.

Retire o papel de libertação da fita de dupla face do suporte da câmara do tablier.

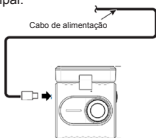


Instale na posição especificada do para-brisas dianteiro.



3. Conectar os cabos

- Conecte o cabo de alimentação ao adaptador de energia e à unidade principal.



- Ligar o adaptador de corrente USB do carregador de cigarros à tomada de acessórios do veículo. Insira-o completamente na tomada de acessórios do veículo para fazer uma boa ligação. (A localização da tomada de acessórios varia consoante o veículo).

⚠ AVISO

Recomenda-se que o utilizador conecte o adaptador de alimentação fornecido com o produto apenas à tomada original instalada de fábrica do veículo, que mantém a polaridade correta, cumpre os padrões de segurança OEM e evita qualquer mau funcionamento.

⚠ CUIDADO

A tomada de acessórios pode estar extremamente quente imediatamente após a ligação do adaptador à tomada de acessórios. A ponta do cabo de alimentação pode derreter ou entrar em curto-circuito se for ligado enquanto a tomada estiver quente. Aguarde que a tomada arrefeça antes de ligar o cabo de alimentação do isqueiro.

- Ajuste os ângulos deste produto para que o vídeo fora do veículo seja exibido corretamente.



⚠ CUIDADO

- Certifique-se de que a superfície do para-brisas dianteiro está limpa e seca, antes de fixar o suporte da câmara do tablier.
- Tenha muito cuidado, pois a fita de dupla face do suporte da câmara de tablier é extremamente forte e não deve ser reaplicada depois de ter sido aplicada.
- Para garantir a força de instalação da fita adesiva, deixe este produto por 24 horas após a aplicação antes de usá-lo.

Nota

- Uma película protetora é aplicada na lente quando o produto é adquirido. Retire esta película.

Modo de Estacionamento

O Modo de Estacionamento oferece segurança adicional ao monitorar o seu veículo quando está estacionado e o motor está desligado. Este modo é especialmente útil para capturar imagens de vídeo de incidentes, como roubo, vandalismo ou colisões que possam ocorrer enquanto o seu veículo estiver sem vigilância.

Quando activada, a câmara de tablier entra num estado de baixo consumo de energia e começa a gravar se for detectada vibração (detectada pelo sensor G) ou movimento.

Função do botão

Pode pressionar/clicar no botão de energia pelos seguintes tempos ou durações para realizar as seguintes funções:

Estado	Operação	Função
Desligado (a fonte de alimentação está conectada)	Pressione o botão de energia por 1 segundo	Ligar a câmara de tablier
Ligar	Pressione e segure o botão de energia por 3 segundos	Desligar a câmara de tablier
	Clique no botão de energia	Ligar/desligar Wi-Fi
	Clique duas vezes no botão de energia	Ligar/desligar gravação de áudio
	Clique no botão de energia 3 vezes	Formatar o cartão microSD™
	Clique no botão de energia 5 vezes	Repor as definições de fábrica
	Pressione e segure o botão de energia por 8 segundos	Repor e reiniciar a câmara de tablier
Quando uma solicitação de autorização for recebida	Clique no botão de energia	Para conceder autorização

Ecrã do Indicador do Sistema

Situação	Comportamento do LED
Dispositivo pronto	Verde intermitente (taxa de 2 seg.)
Colocação em funcionamento sem cartão microSD™	Vermelho intermitente (taxa de 2 seg.)
No modo de estacionamento (Timelapse ativado, Estacionamento ativado)	Verde sólido
No modo de estacionamento (Timelapse desativado, Estacionamento ativado)	No modo de descanso, o LED está apagado Gravação de vídeo de emergência verde sólido
Enquanto captura o evento de impacto	Verde intermitente rápido (taxa de 1 seg.)

A ligar à aplicação da Câmara de Tablier

1. Digitalize o código para descarregar a aplicação a partir do Google Play ou da App Store



Google Play



App Store

2. Descarregar a aplicação
3. Inscreva-se e siga as instruções de emparelhamento.
4. Nome Wi-Fi padrão (SSID): Pioneer_H120SC_XXXX
5. Senha padrão : 12345678

Nota

- * XXXX será uma entidade alfanumérica única
- Suporta Android™ OS versão 11 e superior, iOS versão 13 e superior.

Marcas comerciais e Direitos de Cópia

- USB Type-C® e USB-C® são marcas registradas do USB Implementers Forum.
- Apple e o logótipo Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e noutros países e regiões.
- App Store é uma marca de serviço da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.
- iOS é uma marca comercial ou uma marca registada da Cisco nos EUA e noutros países e é utilizada sob licença.
- Android e Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

Precauções

Informações sobre recolha e eliminação de equipamento e pilhas/baterias usadas

(Símbolo para equipamentos)



(Exemplos de símbolos para pilhas/baterias)



Pb

Os símbolos nos produtos, embalagem e/ou documentos que os acompanham significam que os produtos elétricos e eletrônicos, e pilhas, usados devem ser misturados com o restante lixo doméstico.

Para um tratamento, recuperação e reciclagem adequados de produtos e pilhas usados, coloque-os nos ecopontos existentes de acordo com a legislação.

Ao eliminá-los corretamente, ajudará a poupar recursos preciosos e a evitar potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, resultados de um inadequado tratamento do lixo.

Para mais informações sobre a recolha e reciclagem de produtos e pilhas usados contacte o seu município, serviço de recolha de lixo ou o local onde adquiriu os produtos.

Símbolos válidos apenas na União Europeia.

Para países fora da União Europeia:

Caso pretenda eliminar estes artigos, contacte as autoridades ou agentes locais, para obter mais informações acerca do método correto de os eliminar.

Informação sobre a radiação

Lan Sem Fios:

Potência de saída: + 19 dBm Máx.

Banda(s) de frequência: 2412 MHz a 2472 MHz

- microSD, microSDXC e microSDHC são marcas comerciais da SD-3C, LLC.



- O Logótipo Wi-Fi CERTIFIED® é uma marca comercial registada da Wi-Fi Alliance®.



- Marcação de conformidade da UE.

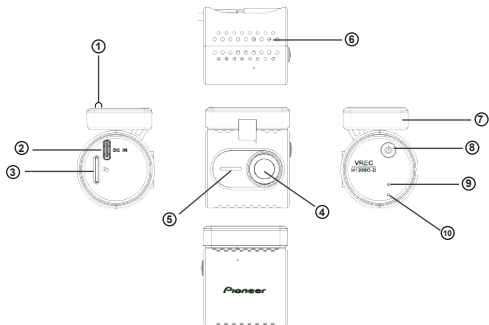




Package Contents

1 x Main Unit [VREC-H120SC] with mount and double-sided adhesive, 1 x Power Adapter [5V; 1.5A], 1 x Power Cable [3.5m], 1 x Electrostatic Film, 1 x Quick Start Guide, 1 x Warranty Card

Product Appearance



1. Peel-OFF adhesive layer	6. Air vents for heat dissipation
2. Power input	7. Dash Camera Mount
3. microSD™ card slot	8. Function button
4. Camera Lens	9. Mic
5. Speaker	10. LED

Technical Specifications

Resolution: 1.5K (~ 1296P) @ 25fps / 1080p @ 30fps / 720p @ 30fps

Wi-Fi: In-built (2.4 GHz)

G-sensor: Supported

Storage: microSD Card (Class 10 or above; up to 128 GB)

Power Supply: 5 V, 1.5 A (via Vehicle Accessory Socket or via Hardwire Kit)

Power Connector: USB Type-C®

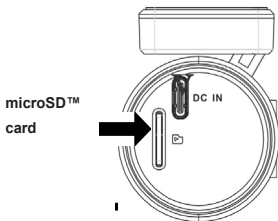
Power Back-up: Super Capacitor

Installation

Installing the microSD™ card

Note:

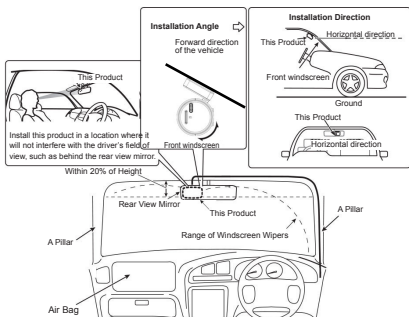
1. microSD™ card to be purchased separately
2. Use a Class 10 or above microSD card for proper functionality. Due to continuous recording, we strongly recommend using a high-performance, endurance-grade microSD card. These cards are designed to withstand frequent read/write cycles, ensuring reliable performance and minimizing the risk of missed recordings—especially during crucial moments such as accidents.
3. You will not be able to record videos without microSD card.
4. You shall be prompted to format the microSD card after inserting it first time into the dash camera.



Specified Installation Position on Front Windshield

When installing this product in your vehicle, please be mindful of the position on the front windshield. Install in a way that satisfies any prescribed or applicable laws at your location and also following conditions:

- Install the product at a place where it doesn't obstruct any of the airbag deployment zone. The ideal location is behind the rear view mirror out of the driver's view as shown in the illustration below.
- A position where this entire product is within 20% of the top edge of the height of the front windshield or are in the shadow of the rear-view mirror as viewed from the driver's seat. Note that "20%" as described above is a rough estimate. Please install the product in accordance with your location's laws and regulations.
- A position where the lens part of this product is within the wiping range of the wiper.
- A position where the lens part of this product does not hang over the sunshade and black ceramic lines/black ceramic pattern.
- A position where this product faces in the horizontal direction to the front and side to side.
- A position where the cigarette lighter USB power cable can be routed without unnecessary force.



Always install this product in the specified installation position to ensure a safe field of view while driving and to achieve full performance from the product. Pioneer is not liable for any damages due to faulty or improper installation or use of the product.

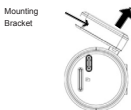
Installing the Dash Camera

1. Clean the installation area of dirt and oil using a cleaning cloth.

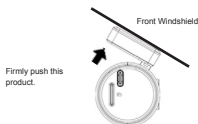


2. Install this product.

Peel off the double-sided tape release paper from the dash camera mount.



Install at the specified position of the front windshield.



⚠ CAUTION

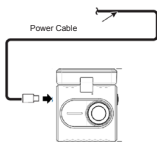
- Make sure that the surface of the front windshield is clean and dry, before attaching the dash camera mount.
- Use extreme care as the double-sided tape on the dash camera mount is extremely strong, and should not be reapplied once it has been applied.
- To ensure the installation strength of the adhesive tape, leave this product for 24 hours after application before using it.

Note

- A protective film is applied to the lens when the product is purchased. Peel off this film.

3. Connecting the cables

- Connect the power cable to the power adapter and main unit.



- Connect the Cigarette charger USB power adapter to the vehicle accessory socket. Fully insert this into the vehicle accessory socket to make a good connection. (The location of the accessory socket will differ depending on the vehicle.)

⚠ WARNING

User is requested to connect the power adapter supplied with the product, only to the Vehicle's original factory-installed socket, which maintains proper polarity, meets OEM safety standards and avoid any malfunction.

⚠ CAUTION

The accessory socket may be extremely hot immediately after connecting the adapter into the accessory socket. The tip of the power cable may melt or short circuit if it is plugged in while the socket is hot. Wait for the socket to cool before plugging in the cigarette lighter power cable.

- Adjust the angles of this product so that video outside the vehicle is properly displayed.



Parking Mode

Parking Mode provides added security by monitoring your vehicle when it is parked, and the engine is turned OFF. This mode is especially useful for capturing video footage of incidents such as theft, vandalism, or collisions that may occur while your vehicle is unattended.

When activated, the dash camera enters a state of low power consumption and starts recording if vibration (detected by the G-sensor) or motion is detected.

Button function

You can press/click the power button for following times or duration to achieve the following functions:

State	Operation	Function
Power-OFF (the power supply is connected)	Press the power button for 1Sec	Turn ON the dash camera
Power-On	Press and hold the power button for 3Sec	Turn OFF the dash camera
	Click the power button	Turn ON/OFF Wi-Fi
	Double click the power button	Turn ON/OFF audio recording
	Click the power button 3 times	Format the microSD™ card
	Click the power button 5 times	Reset to factory settings
	Press and hold the power button for 8Sec	Reset and restart the dash camera
When an authorization request is received	Click the power button	To grant authorization

System Indicator Display

Situation	LED Behavior
Device is ready	Blinking Green (2 sec rate)
Commissioning without microSD™ Card	Blinking Red (2 sec rate)
In parking mode (Timelapse on, Parking On)	Solid Green
In Parking mode (Timelapse off, Parking On)	In sleep LED is off Emergency video recording solid Green
While capturing impact event	Fast Blinking Green (1 sec rate)

Connecting to Dash Camera App

1. Scan the code to download the App from Google Play or App Store



Google Play



App Store

2. Download the App
3. Sign up and follow pairing instructions.
4. Default Wi-Fi Name (SSID): Pioneer_H120SC_XXXX
5. Default password: 12345678

Note

- * XXXX shall be a unique alphanumeric entity.
- Supports Android™ OS version 11 & above, iOS version 13 & above.

Trademarks and Copyrights

- USB Type-C[®] and USB-C[®] are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.
- Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

Precautions

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries

(Symbol for equipment)



(Symbol examples for batteries)



Pb

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items

These symbols are only valid in the European Union.

For countries outside the European Union:

If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Radiation information

Wireless Lan:

Output power: + 19 dBm Max.

Frequency band(s): 2412 MHz to 2472 MHz

- microSD, microSDHC and microSDXC Logos are trademarks of SD-3C LLC.



- The Wi-Fi CERTIFIED® Logo is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.



- EU Conformity marking.



- UK Conformity marking.

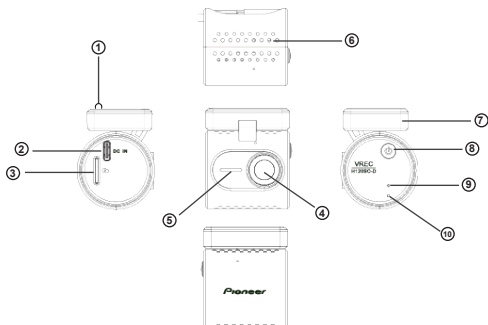




Inhalt des Pakets

1 x Haupteinheit [VREC-H120SC] mit Halterung und doppelseitigem Klebeband,
1 x Netzadapter [5V; 1.5A], 1 x Stromkabel [3.5m], 1 x Elektrostatischer Film, 1 x
Schnellstartanleitung, 1 x Garantiekarte

Produktdesign



1. Abziehbare Klebeschicht	6. Lüftungsschlitze zur Wärmeableitung
2. Stromeingang	7. Halterung für Dashcam
3. microSD™-Kartenslot	8. Funktionstaste
4. Kameralinse	9. Mikrofon
5. Lautsprecher	10. LED

Technische Spezifikationen

Auflösung: 1.5K (~1296P) bei 25 fps / 1080p bei 30 fps / 720p bei 30 fps

Wi-Fi: Integriert (2,4 GHz)

G-Sensor: Unterstützt

Speicher: microSD-Karte (Klasse 10 oder höher; bis zu 128 GB)

Stromversorgung: 5 V, 1,5 A (über Fahrzeug-Zubehörbuchse oder Festeinbau-Kit)

Stromanschluss: USB Type-C®

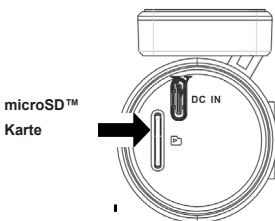
Notstromversorgung: Supercapacitor

Installation

Installation der microSD™-Karte

Hinweis:

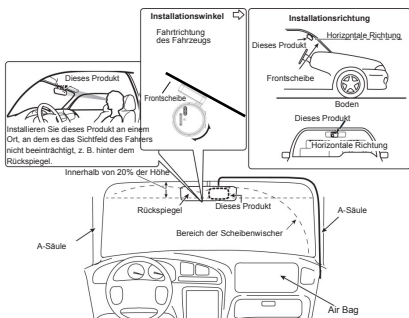
1. microSD-Karte muss separat erworben werden
2. Verwenden Sie eine microSD-Karte der Klasse 10 oder höher für eine ordnungsgemäße Funktion. Aufgrund der kontinuierlichen Aufnahme empfehlen wir dringend, eine leistungsstarke, langlebige microSD-Karte zu verwenden. Diese Karten sind dafür ausgelegt, häufige Lese-/Schreibzyklen zu überstehen, was eine zuverlässige Leistung gewährleistet und das Risiko verpasster Aufnahmen minimiert – insbesondere in entscheidenden Momenten wie Unfällen.
3. Sie können keine Videos aufnehmen, ohne eine microSD-Karte.
4. Sie werden aufgefordert, die microSD-Karte zu formatieren, nachdem sie zum ersten Mal in die Dashcam eingesetzt wurde.



Spezifizierte Installationsposition an der Frontscheibe

Achten Sie beim Einbau dieses Produkts in Ihrem Fahrzeug auf die Position an der Frontscheibe. Installieren Sie es so, dass es den vorgeschriebenen oder geltenden Gesetzen an Ihrem Standort entspricht und auch den folgenden Bedingungen:

- Installieren Sie das Produkt an einem Ort, an dem es keine der Airbag-Auslösezonen blockiert. Der ideale Standort ist hinter dem Rückspiegel außerhalb des Sichtbereichs des Fahrers, wie in der untenstehenden Abbildung gezeigt.
- Eine Position, bei der das gesamte Produkt innerhalb von 20 % des oberen Randes der Höhe der Frontscheibe liegt. Oder sich im Schatten des Rückspiegels befinden, wie vom Fahrersitz aus gesehen. Beachten Sie, dass "20%" wie oben beschrieben eine grobe Schätzung ist. Bitte installieren Sie das Produkt gemäß den Gesetzen und Vorschriften an Ihrem Standort.
- Eine Position, bei der der Objektvteil dieses Produkts innerhalb des Wischbereichs des Wischers liegt.
- Eine Position, bei der der Objektvteil dieses Produkts nicht über den Sonnenschutz und die schwarzen Keramiklinien/muster hinausragt.
- Eine Position, bei der dieses Produkt in horizontaler Richtung nach vorne und seitlich ausgerichtet ist.
- Eine Position, bei der das USB-Stromkabel des Zigarettenanzünders ohne unnötigen Kraftaufwand verlegt werden kann.



Installieren Sie dieses Produkt immer an der angegebenen Installationsposition, um eine sichere Sicht während der Fahrt zu gewährleisten und die volle Leistung des Produkts zu erreichen. Pioneer haftet nicht für Schäden, die durch fehlerhafte oder unsachgemäße Installation oder Verwendung des Produkts entstehen.

Installation der Dashcam

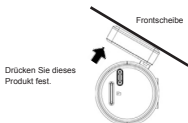
1. **Reinigen Sie die Installationsfläche von Schmutz und Öl mit einem Reinigungstuch.**



2. **Installieren Sie dieses Produkt.**
Ziehen Sie das Trägerpapier vom doppelseitigen Klebeband des Dashcam-Montagehalters ab.



Installieren Sie an der angegebenen Position der Frontscheibe.



Drücken Sie dieses Produkt fest.

⚠ VORSICHT

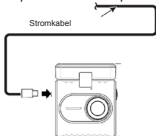
- Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche der Frontscheibe sauber und trocken ist, bevor Sie die Dashcam-Halterung anbringen.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, da das doppelseitige Klebeband an der Dashcam-Halterung extrem stark ist und nach der Anwendung nicht erneut angebracht werden sollte.
- Um die Installationsfestigkeit des Klebebands zu gewährleisten, lassen Sie dieses Produkt nach der Anwendung 24 Stunden lang ruhen, bevor Sie es verwenden.

Hinweis

- Ein Schutzfilm ist auf das Objektiv aufgebracht, wenn das Produkt gekauft wird. Entfernen Sie diesen Film.

3. Verkabelung

- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzadapter und der Haupteinheit.



- Verbinden Sie den USB-Adapter des Zigarettenanzünders mit der Fahrzeugzubehörsteckdose. Stecken Sie ihn vollständig in die Fahrzeugzubehörsteckdose, um eine gute Verbindung herzustellen. (Der Standort der Zubehörsteckdose kann je nach Fahrzeug variieren.)

⚠ WARNUNG

Der Benutzer wird gebeten, den mit dem Produkt gelieferten Netzadapter nur an die werkseitig installierte Originalbuchse des Fahrzeugs anzuschließen, da diese die korrekte Polarität einhält, den OEM-Sicherheitsstandards entspricht und Fehlfunktionen vermeidet.

⚠ VORSICHT

Die Zubehörsteckdose kann unmittelbar nach dem Anschließen des Adapters an die Zubehörsteckdose sehr heiß sein. Die Spitze des Netzkabels kann schmelzen oder einen Kurzschluss verursachen, wenn sie eingesteckt wird, während die Steckdose heiß ist. Warten Sie, bis die Steckdose abgekühlt ist, bevor Sie das Zigarettenanzünder-Netz-

- Stellen Sie die Winkel dieses Produkts so ein, dass das Video außerhalb des Fahrzeugs korrekt angezeigt wird.



Parkmodus

Der Parkmodus bietet zusätzliche Sicherheit, indem er Ihr Fahrzeug überwacht, wenn es geparkt ist und der Motor ausgeschaltet ist. Dieser Modus ist besonders nützlich, um Videoaufnahmen von Vorfällen wie Diebstahl, Vandalismus oder Kollisionen zu erfassen, die auftreten können, während Ihr Fahrzeug unbeaufsichtigt ist.

Wenn aktiviert, wechselt die Dashcam in einen Zustand mit geringem Stromverbrauch und beginnt mit der Aufnahme, wenn Vibrationen (vom G-Sensor erkannt) oder Bewegung erkannt werden.

Tastenfunktion

Sie können die Einschalttaste für die folgenden Zeiten oder Dauer drücken/klicken, um die folgenden Funktionen zu erreichen:

Zustand	Betrieb	Funktion
Ausschalten (die Stromversorgung ist angeschlossen)	Drücken Sie die Einschalttaste für 1 Sekunde	Schalten Sie die Dashcam ein
Einschalten	Drücken und halten Sie die Einschalttaste für 3 Sekunden	Dashcam ausschalten
	Klicken Sie auf die Einschalttaste	Wi-Fi ein/aus schalten
	Doppelklicken Sie auf die Einschalttaste	Audioaufzeichnung ein/aus schalten
	Klicken Sie 3-mal auf die Einschalttaste	Die microSD™-Karte formatieren
	Klicken Sie 5-mal auf die Einschalttaste	Auf Werkseinstellungen zurücksetzen
	Drücken und halten Sie die Einschalttaste für 8 Sekunden	Dashcam zurücksetzen und neu starten
Wenn eine Autorisierungsanfrage empfangen wird	Klicken Sie auf die Einschalttaste	Um die Autorisierung zu gewähren

Systemanzeigen

Situation	LED-Verhalten
Gerät ist bereit	Grün blinkend (2 Sek.-Frequenz)
Inbetriebnahme ohne microSD™-Karte	Rot blinkend (2 Sek.-Frequenz)
Im Parkmodus (Zeitraffer an, Parken an)	Ständig grün
Im Parkmodus (Zeitraffer aus, Parken an)	Im Schlafmodus ist die LED aus Notfallvideomodus ständig grün
Während der Erfassung eines Aufprallereignisses	Schnelles grünes Blinken (1 Sek.-Frequenz)

Verbindung zur Dashcam-App

1. Scannen Sie den Code, um die App aus dem Google Play Store oder App Store herunterzuladen



Google Play



App Store

2. Laden Sie die App herunter
3. Melden Sie sich an und folgen Sie den Pairing-Anweisungen.
4. Standard-Wi-Fi-Name (SSID): Pioneer_H120SC_XXXX
5. Standardpasswort: 12345678

Hinweis

- * XXXX sollte eine einzigartige alphanumerische Kombination sein
- Unterstützt Android™ OS Version 11 und höher, iOS Version 13 und höher.

Trademarks and Copyrights

- USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken des USB Implementers Forum.
- Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern und Regionen. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
- iOS ist eine Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.
- Android und Google Play sind Marken von Google LLC.

Vorsichtsmaßnahmen

Informationen für Benutzer zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien

(Symbol für Geräte)



(Symbolbeispiele für Batterien)



Pb

Diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Um die zutreffende Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten und gebrauchten Batterien zu gewährleisten, bringen Sie diese bitte gemäß der landesspezifischen Gesetzgebung zu den dafür zuständigen Sammelstellen.

Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Handhabung des Abfalls entstehen könnten.

Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten und Batterien erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder der Verkaufsstelle, bei der Sie die Waren erworben haben.

Diese Symbole gelten ausschließlich in der Europäischen Union.

Für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Wenn Sie diese Gegenstände entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Verwaltungsbehörde oder an Ihren Händler und fragen Sie dort nach der zutreffenden Entsorgungsweise.

Strahlungsinformation

WLAN:

Ausgangsleistung: + 19 dBm max.

Frequenzband: 2412 MHz bis 2472 MHz

- microSD, microSDXC und microSDHC sind Marken von SD-3C, LLC



- Das Wi-Fi CERTIFIED® Logo ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®.



- EU-Konformitätserklärung.

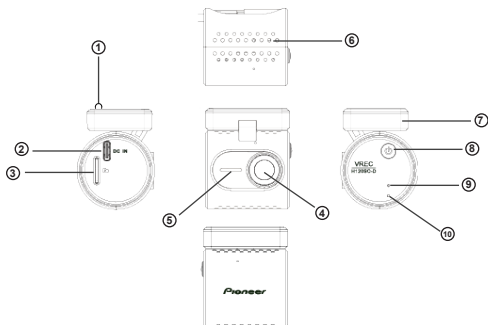




Inhoud van de Verpakking:

1 x Hoofdeenheid [VREC-H120SC] met bevestigingsbeugel en dubbelzijdige tape, 1 x Stroomadapter [5V; 1.5A], 1 x Stroomkabel [3.5m], 1 x Electrostatistische film, 1 x Snelstartgids, 1 x Garantiebewijs

Product design



1. Afpelbare kleeflaag	6. Luchtroosters voor warmteafvoer
2. Stroomingang	7. Dashcamhouder
3. microSD™-kaartsleuf	8. Functieknop
4. Cameralens	9. Microfoon
5. Luidspreker	10. LED

Technische Specificaties

Resolutie: 1.5K (~1296P) @ 25 fps / 1080p @ 30 fps / 720p @ 30 fps

Wi-Fi: Ingebouwd (2,4 GHz)

G-sensor: Ondersteund

Opslag: microSD-kaart (Klasse 10 of hoger; tot 128 GB)

Voeding: 5 V, 1,5 A (via voertuigaccessoiraansluiting of vaste aansluitkit)

Voedingsconnector: USB Type-C®

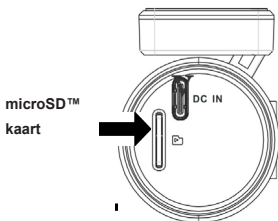
Noodvoeding: Supercondensator

Installatie

Installatie van de microSD™-kaart

Opmerking:

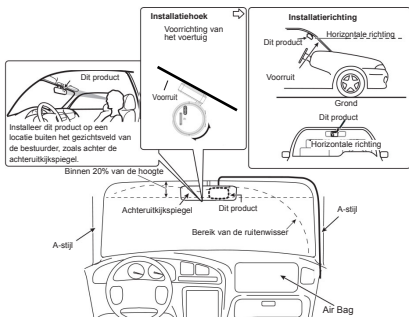
1. microSD-kaart moet apart worden aangeschaft
2. Gebruik een microSD-kaart van klasse 10 of hoger voor een goede werking. Vanwege de continue opname raden wij ten zeerste aan om een microSD-kaart van hoge prestaties en duurzaamheid te gebruiken. Deze kaarten zijn ontworpen om frequente lees-/schrijfcycli te weerstaan, waardoor betrouwbare prestaties worden gegarandeerd en het risico op gemiste opnames wordt geminimaliseerd – vooral tijdens cruciale momenten zoals ongelukken.
3. U kunt geen video's opnemen zonder microSD-kaart.
4. U wordt gevraagd om de microSD-kaart te formatteren na de eerste keer in de dashcam te plaatsen.



Gespecificeerde installatielocatie op de voorruit

Bij het installeren van dit product in uw voertuig, let op de positie op de voorruit. Installeer het zodanig dat het voldoet aan de voorgeschreven of toepasselijke wetgeving op uw locatie en volg ook de volgende voorwaarden:

- Installeer het product op een plaats waar het geen van de airbag-ontplooiingszones blokkeert. De ideale locatie is achter de achteruitkijkspiegel buiten het zicht van de bestuurder, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.
- Een positie waar dit gehele product binnen 20% van de bovenrand van de hoogte van de voorruit ligt. Of bevinden zich in de schaduw van de achteruitkijkspiegel, zoals gezien vanuit de bestuurdersstoel. Houd er rekening mee dat "20%" zoals hierboven beschreven een ruwe schatting is. Installeer het product in overeenstemming met de wetten en voorschriften van uw locatie.
- Een positie waar het lensgedeelte van dit product zich binnen het bereik van de ruitenwisser bevindt.
- Een positie waar het lensgedeelte van dit product niet over het zonnescherm en de zwarte keramische lijnen/patroon heen hangt.
- Een positie waar dit product in de horizontale richting naar voren en zijwaarts is gericht.
- Een positie waar de USB-stroomkabel van de sigarettenaansteker zonder onnodige kracht kan worden geleid.



Installeer dit product altijd op de gespecificeerde installatielocatie om een veilig gezichtsveld tijdens het rijden te waarborgen en de volledige prestaties van het product te behalen. Pioneer is niet aansprakelijk voor schade door onjuiste of defecte installatie of gebruik van het product.

Installatie van de dashcam

1. Maak het installatiegebied schoon en vetvrij met een doek.



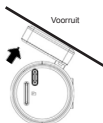
2. Installeer het product.

Verwijder het beschermepapier van het dubbelzijdige tape van de dashcambeugel.

Montagebeugel



Installeer op de opgegeven positie van de voorruit.



Druk het product stevig aan.

⚠ AANDACHT

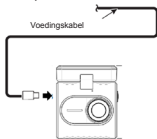
- Zorg ervoor dat het oppervlak van de voorruit schoon en droog is voordat u de dashcambeugel bevestigt.
- Wees uiterst voorzichtig, omdat het dubbelzijdige tape op de dashcambeugel extreem sterk is en niet opnieuw mag worden aangebracht nadat het is aangebracht.
- Om de installatieweerstand van de lijm te garanderen, laat dit product 24 uur na toepassing liggen voordat het wordt gebruikt.

Opmerking

- Er wordt een beschermfolie op de lens aangebracht wanneer het product wordt gekocht. Verwijder deze folie.

3. De kabels aansluiten

- Sluit de voedingskabel aan op de stroomadapter en de hoofddunit.



- Sluit de USB-stroomadapter van de sigarettenaansteker aan op de voertuigaccessoireaansluiting. Steek deze volledig in de voertuigaccessoireaansluiting om een goede verbinding te maken. (De locatie van de accessoireaansluiting kan variëren, afhankelijk van het voertuig.)

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter en sluit deze aan op het originele, door de fabrikant geïnstalleerde 12V voeding van het voertuig. Dit zorgt voor de juiste polariteit, voldoet aan OEM-veiligheidsnormen en voorkomt storingen in het systeem.

⚠ AANDACHT

De accessoireaansluiting kan onmiddellijk na het aansluiten van de adapter op de accessoireaansluiting extreem heet zijn. De punt van de voedingskabel kan smelten of een kortsluiting veroorzaken als deze wordt ingepluigd terwijl de aansluiting heet is. Wacht totdat de aansluiting is afgekoeld voordat u de sigarettenaansteker-stroomkabel inpluigt.

- Stel de hoeken van dit product in zodat de video buiten het voertuig correct wordt weergegeven.



Parkeerstand

De parkeerstand biedt extra beveiliging door uw voertuig te bewaken wanneer deze geparkeerd staat en de motor uitgeschakeld is. Deze modus is vooral handig voor het vastleggen van videobeelden van incidenten zoals diefstal, vandalisme of botsingen die zich kunnen voordoen terwijl uw voertuig onbeheerd is.

Wanneer geactiveerd, schakelt de dashcam naar een staat van laag energieverbruik en begint met opnemen als trillingen (gedetecteerd door de G-sensor) of beweging wordt gedetecteerd.

Knopfunctie

U kunt de aan/uit-knop gedurende de volgende tijden of duur indrukken/klikken om de volgende functies te bereiken:

Staat	Operatie	Functie
Uitschakelen (de stroomvoorziening is aangesloten)	Druk de aan/uit-knop 1 seconde in	Zet de dashcam aan
Aanzetten	Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt	Zet de dashcam uit
	Klik op de aan/uit-knop	Zet Wi-Fi aan/uit
	Dubbelklik op de aan/uit-knop	Zet audio-opname aan/uit
	Klik 3 keer op de aan/uit-knop	Formateer de microSD™-kaart
	Klik 5 keer op de aan/uit-knop	Herstel de fabrieksinstellingen
	Houd de aan/uit-knop 8 seconden ingedrukt	Reset en herstart de dashcam
Wanneer een autorisatieverzoek wordt ontvangen	Klik op de aan/uit-knop	Om autorisatie te verlenen

Systeemindicatorweergave

Situatie	LED Gedrag
Apparaat is klaar	Knipperend groen (2 sec. snelheid)
Inbedrijfstelling zonder microSD™-kaart	Knipperend rood (2 sec. snelheid)
In parkeerstand (Timelapse aan, Parkeren aan)	Steady groen
In parkeerstand (Timelapse uit, Parkeren aan)	In slaapmodus is de LED uit Emergency video recording solid Green
Tijdens het vastelggen van impactgebeurtenis	Snel knipperend groen (1 sec. snelheid)

Verbinden met Dashcam-app

1. Scan de code om de app te downloaden van Google Play of de App Store



Google Play



App Store

2. Download de app
3. Meld je aan en volg de koppelingsinstructies.
4. Standaard Wi-Fi Naam (SSID): Pioneer_H120SC_XXXX
5. Standaardwachtwoord: 12345678

Opmerking

- * XXXX is een unieke alfanumerieke entiteit
- Ondersteunt Android™ OS versie 11 en hoger, iOS versie 13 en hoger.

Handelsmerken en auteursrechten

- USB Type-C® en USB-C® zijn geregistreerde handelsmerken van USB Implementers Forum.
- Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen en regio's.
- App Store is een dienstmerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.
- iOS is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van Cisco in de VS en andere landen en wordt onder licentie gebruikt.
- Android en Google Play zijn handelsmerken van Google LLC.

Voorzorgsmaatregelen

Informatie voor gebruikers over het inzamelen en afdanken van oude apparatuur en gebruikte batterijen

**(Symbool voor
apparatuur)**



**(Voorbeelden van symbool voor
batterijen)**



Pb

Deze symbolen op de producten, verpakking en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet bij het gewone huishoudelijk afval mogen worden afgedankt.

Voor de juiste verwerking, recuperatie en recycling van oude producten en gebruikte batterijen brengt u ze naar toepasselijke inzamelpunten in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door deze producten en batterijen op de juiste manier af te danken, helpt u waardevolle grondstoffen te besparen en voorkomt u eventuele negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die kunnen optreden als afval niet op de juiste manier wordt verwerkt.

Voor meer informatie over het inzamelen en recyclen van oude producten en batterijen neemt u contact op met uw lokale overheid, uw dienst voor afvalverwerking of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

Deze symbolen gelden alleen in de Europese Unie.

Voor landen buiten de Europese Unie:

Als u deze items wenst af te danken, neem dan contact op met uw lokale overheid of dealer en vraag wat de juiste methode voor afdanking is.

Informatie over straling

Draadloos LAN:

Uitgangsvermogen: Max. + 19 dBm

Frequentieband: 2412 MHz tot 2472 MHz

- microSD, microSDXC en microSDHC zijn handelsmerken van SD-3C, LLC.



- Het logo Wi-Fi CERTIFIED® is een gedeponeerd handelsmerk van Wi-Fi Alliance®.



- EU conformiteit's aanduiding





